ISTITUTO UNIVERSITARIO DI ARCHITETTURA DI VENEZIA

Anno accademico 1988/89 - Sessione straordinaria

IL CASTELLO DI VILLAFRANCA
ITINERARIO DI UNA RICERCA

1 - DOCUMENTAZIONE

Tesi di laurea di Rita Comparin

Relatore
prof. arch. Umberto Tubini

Correlatore
prof. Bruno Marcolongo

INDICE

A) DOCUMENTI

1) Documento di fondazione di Villafranca (1185) pag. 5

2) Secondo documento di fondazione (1186) pag. 13

3) Cronaca di Girolamo dalla Corte (1594) pag. 19

4) Cronaca di Pier Zagata (1745-49) pag. 27

B) ICONOGRAFIE

B1) DOCUMENTI ICONOGRAFICI ANTECEDENTI L'OTTOCENTO

1) Carta dell'Almagià (1439-40) pag. 36

2) Carta di Bernardino Brugnoli (1574) pag. 38

3) Seconda carta di Bernardino Brugnoli (1574) pag. 40

4) Carta di Gregorio Piccoli (1747) pag. 42

5) Particolare del lucido anonimo pag. 45

6) Estratto da *Itinerario nelle provincie venete* di Marin Sanudo (1483) pag. 48

7) Mappa per l'irrigazione dell'alta pianura veronese (sec. XVII) pag. 51

8) Disegno del castello di L. Zamboni (1665) pag. 53

9) Particolare mappa di Antonio Benani (1683) pag. 56

10) Mappa di Antonio Negri: Circondario di Villafranca (1713) pag. 58

11) Disegno di Xaverio Avesani (1759) pag. 61

12) Il "Porton" di Villafranca 1726 pag. 64

B2) CARTE TOPOGRAFICHE OTTOCENTESCHE

1) Carta francese, prima metà dell'800 pag. 67

2) Carta tedesca (1859) pag. 69

3) Carta I.G.M. (1897) pag. 71

B3) PROGETTI OTTOCENTESCHI

1) Progetto di G. Rensi (1813) pag. 74

2) Progetto di L. Trezza (1817) pag. 83

B4) STAMPE OTTOCENTESCHE

1) Litografia di L. Penuti (1853) pag. 87

2) Due vedute di Villafranca, attribuibili al sesto decennio del XIX secolo pag. 89

B5) DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA DEL '900

1) Veduta aerea di Villafranca pag. 93

2) Immagine dall'alto pag. 95

3) Veduta della strada centrale pag. 95

4) Folla che esce dal castello pag. 97

5) Esterno del castello con il fossato (1924) pag. 99

6) Aerea esterna durante i lavori di sistemazione pag. 101

7) La strada all'interno del recinto pag. 101

A - DOCUMENTI

1) Collocazione: Archivio di Stato, Verona [Comune di Villafranca n° 1]

Data: 1185 trascritto presumibilmente nella seconda metà del '700

Descrizione: il documento qui riprodotto è estratto dal volume *Stampa per Consorzio delli Originarij di Borgolibero di Villafranca al Taglio*. Detto volume è composto di 348 pagine e costituisce una raccolta di documenti fino al 1767, trascritti quali atti processuali. La trascrizione è a stampa.

Il documento che qui interessa è il primo della raccolta e costituisce l'atto con il quale il Comune di Verona nel 1185 decreta la fondazione di Villafranca e la regolamentazione del territorio assegnatole.

Vi sono riportati i punti fissati per la fondazione della città, il suo ruolo giuridico nei confronti di Verona, la sua posizione topografica rispetto ad un fossato da scavare, e la costruzione di un castello. Molto ampia e particolareggiata la parte che riguarda invece l'assegnazione della terra ad ogni singolo colono, ed alla comunità. I riferimenti topografici sono costituiti da: il "Fossato" e la via Postumia, qui chiamata via "Levata".

N. 38. c. 89.

Exemplum exempli ex autentico relleuati die Martis vigesimo octauo in ante Madio in Sagristia Communis Veronæ. Præsentibus Joanne de Cantalore Nascimbeno qu. Salsæ qu. Omneboni Notarij de Ferarina Notario Camaræ Communis Veronæ, & Bonifatio Notario qu. Bonetti de S. Bonifacio, vt Stat in Insulo inferiori Veronæ.

IBique ego Ventura Notarius infrascriptus inueni in Libro veteri Communis Veronæ existente in dicta Sagrestia pro eadem Comuni Veronæ vnam Scripturam viuam inter alias Scripturas.

Postea eodem anno, & in eadem Domo coram suprascripris Consulibus, qui anno fuit in millesimo centesimo octuagesimo quinto, Indictione tertia, & Domus prædicta fuit illorum de Mantuanis . . . . .

Consules autem prædicti si fuerunt . . . . . Mustus de Castelo, Guidotus Hauerardus, & Corradinus suprascripti Procuratores in Consilio Veronæ dixerunt

Verona vt sit vna Villa cum Fossatis Campagna, quæ sit libera ab omnibus publicis factionibus Veronæ, & Mercatu ibi ad voluntatem illorum illius Villæ, & vnum Puteum, de qua debeat Fictum Comuni Veronæ omni anno pro omni Campo duodecim denario-

rum

rum Veronæ Monetæ; & Fossatum Veronæ debeant fieri, & exemplari per latitudinem, & altitudinem a Montibus vsque ad S. Andream, & habeat vnum Castrum de Foris supra Fossatum, & hoc totum Consilium laudauit, & confirmauit.

Antequam hoc esset dictum de suprascripta Villa, Videlicet in vna die Sabbathi qui fuit nonus intrante mense Martii in Domo illorum de Mantuanis coram Consulibus Veronæ videlicet Vrbano, & Bonadico de Celone, Abdughetto de Castro, Bernardino de Lendenaria Baglardino Hanuelardo in præsentia Bonifatti Bencommunis Heroti Magn. Bonfacij Guidonis de Runco Alberti. Gulgielmis Joannis Montinelli, Jacobi Reffondini, Alberti Sardi, Guissardini Alberici de Lendenaria, Benemassarii Bricij, & Jacobini sui Filii Assinelli Mesolini, & Firmi de . . . . . & aliorum multorum.

Ibique in Communi Consilio Veronæ Viuianus de Aduocato Veronæ Procurator concorditer cum Bartholameo de Paladeis, & Magistro Athone Veronæ Procuratores dixit quod eis placebat, vt fiat Fossatum de Campagna, & fodiatur, & exempletur, & fiat fortior à Montibus introsum vsque dum tenet, & deintus fiat vnum Burgum vel Villam, qua debeat habere pro omni maso triginta tres Campos scilicet vnum Campum pro Casamento, & triginta duos Campus pro labo-

rare

rare medietas de intus a ſupraſcripto Foſſato, & medietas de Foris infraſcripti Foſſati contra Mincium, & ſit illa Villa, vel Burgus Libera vel Liber ab omnibus Publicis Factionibus, & Contributionibus Ciuitatis Veronæ ſicuti Ciuitas, excepto ficto ſoluendo ſecundum, quod conuenerint illi qui eum locum, vel de illo loco conuenerint cum Commune, vel cum aliquo alio. Et habeat ille locus Terram pro Boſco, & Paſculo de Comuni Veronæ tantum quanta fuerit conſignata, & conceſſa a Conſulibus, & Procuratoribus Veronæ prout ordinatum fuerit quod ſit conueniens, & hoc totum laudatum, & confirmatum fuit per majorem partem Conſilij milleſimo centeſimo octuageſimo quinto Ind. 13.

Die Dominico decimo Kalendas Aprilis in Comuni Contione Veronæ coram Conſulibus Veronæ, videlicet Magiſtro Bonifacio D. Jacobo Bartholamæo Judice, Petro de Lendenaria, Petro de Nogarole, Jacobo de Bicio Sigimfredo Gosberino, & Obicino Bernardino de Oliuerio Branzino; & coram Procuratoribus videlicet Guidone de Runco, & Usbaldino . . . . . Magiſtri Ottolini Viuiani de Aduocato Ottolini de Groppo Bonemaſſarij Bernardini Scaluiauiati Aldolini hoc etiam Guidoti de Oppedano, & Muſii, & Penenſalis, & . . . .

Ibique

Ibique Bonerus Veronæ Conſul concorditer cum infraſcriptis ſuis Sociis concinando dixit, quod Burgus Liber de ſupra foſſatis Veronę and Campagna ſit Liber, & omnes, qui ibi erunt ſint Liberi ſicuti Ciues Veronæ, & habeant pro Boſco, & Paſculo ſexcentum illi Campos ſcilicet quadrucentum de Foris contra Mincium, & ducentum de intus contra Veronam, & ſint illi Campi de illo Burgo & Commune illoli & vnquam, & nullo modo poſſint Homines illius loci illud Comune alienare, vendere, pignori dare, nec etiam inter ſe diuidere, ſed ſemper remaneat in comuni illius loci; Terra de laborare debet eſſe tanta de intus quanta foris infraſcriptis . . .

Olianus Conſul illudi idem concionando dixit, & hoc totum laudatum, & confirmatum fuit in Contione cridando Homines ſia ſia milleſimo centeſimo octuageſimo ſexto Indict. quarta.

Poſtea d. Martis octauo Kalendas Aprilis in Campagna Veronæ ex alia parte Foſſati contra Mincium in præſentia Viuiani de Aduocato, Ottolini de Grippo Marrini de M. . . . . , & Mutii Paſaſſeppi Guidolini de Viridi, Palma Marcheſini de Rottofredo, Germani, & Cigoli, & Bertolini, & aliorum.

Ibique

Cupidi

Ibique D. Guido de Runco Procurator Veronæ, & Gobertinus Veronæ Conſul pro Comuni Veronæ conceſſerunt, & dederunt ſupra-ſcriptis Hominibus qui ibi aderant, & aliis multis Conſortibus illius Burghi, vice, & nomine illius Burghi Liberi de ſupra Foſſatis Campagnæ videlicet a leuata contra Grezanum mille, & quatuorcentum, & triginta duos Campos pro laborare, & centum, & viginti octo Campos pro Boſco, & in Comuni illius Burghi, & ex alia parte leuata contra Vallegium veniendo ad terminum leuatæ per medium S. Zenonem ad Madium, & ſic eundo contra Vallegium quatordecim Sogas per latitudinem in omni loco vſque ad Cliuum per mille, & quatuorcentum, & triginta duos Campos pro laborare, & ſi minus fuerit compleatur, quæ Soga erat longa triginta Perticis majores videlicet legitimas de Pedibus duodecim, & ſi plus fuerint remaneant plus in comune de ſuptus cliuo vſque ad Foſſatum, & ſicut cliuus, & Foſſatum tenent vſque ad viam Valegij quo vadit ad pedem Cuſtodiæ pro tercentis Campis viginti octo Campos minus pro Comune, & Paſculo, & Boſco illius Burghi, & ſi plus fuerint plus remaneant in Comune ſi minus fuerit, Comunis debeat complere de intus Foſſato contra Veronam habeant tantumdem Terram pro laborare, quanta eſt illa, quæ

eſt

est ex alia parte Fossati quæ est data vt dictum est pro laborare ad illud Burgum liberum

Postea alia die proxima venientia ex altera parte Fossati contra summa Campaneam infra Burgum liberum, & Montem Custodiæ in præsentia infrascriptorum Viuiani de Aduocato Ottolini de Grippo, Martini Bertolini Musij, & Pasasseppi, & aliorum. Ibique suprascripti Procurator, & Consul videlicet Guido de Rupeo, & Gombertinus concesserunt, & dederunt illis de infrascripto Burgo pro ipso Burgolibero totam Terram cum Bosco, & sine Bosco a Vianola quæ venit ad Fossatum, & vbi est vna Fouea, & vsque ad Terminum prope Cliuum, & inde insursum sicuti Cliuus ille vadit vsque ad Vadum viæ Valegij, quæ est prope Custodiam quæ est in Terreno vsque ad Fossatum pro ducentis Campis qui debent remanere in Communi suprascripti Burghiliberi de suprascripta Terra, quæ est ex altera parte leuatæ contra Vallegium vsque ad Leuatam dixerunt, quod Burgusliber ille habeat illam Terram secundum est terminata vsque ad prædictum Stafalum per mille, & quatuorcentum Campos, & triginta duos vt dictum est scilicet a prædicto termino, qui est Fossatum, & sicuti trahunt termini contra Vallegium vsque &c.

Alia

Alia vero Terra de ſuptus cliuo, qua debet eſſe de Commune illius Burghi pro trecentis Campis viginti octo minus ſcut Clius tenet vſque ad foſſatum, & vſque ad prædictam viam Valegii, quæ vadit prope Cuſtodiam, & ſi illi de ſupraſcripto Burgo decepti fuerint, ita quod illa Terra de ſuptus Cliuo non ſit tanta, vt dictum eſt, & deceptio fuerit vltra vigintiquinque Campos, Communis Veronæ debet eis reſtaurare, ſi vero minus viginti quinque Campos fuerit deceptio dicta nullam debent habere reſtaurationem, & ſi plus fuerit, quam ſit rationatum, tunc ſupraſcriptus Burgus habeat eam; quamuis ſit plus de Terra, quæ eſt ſupra viam dictam Cliuum contra Valegium, & vſque ad Leuatam, vt ſic remaneat vt dictum eſt duxere; Alia vero Terra quæ eſt intus a foſſato infra terminos poſitos Terræ date, & deſſignatæ ad illum Burgum, & Teriam Summæ Campaneæ, & Cuſtodie vſque dum vadit, conſignatio facta tempore Poteſtariæ Domini Grumerii remaneat in Comuni Veronæ anno Domini milleſimo centeſimo octuageſimo ſexto Indictione quarta.

Anno Domini milleſimo ducenteſimo octuageſimo Indictione quarta decima.

Ego Ventura qu. Magn. Venturæ Federici Imperatoris Domini Notarius ſcripſi.

Ego

2) Collocazione: Archivio di Stato di Verona [Arch. di Campagna n° 1202, LXXV]

Data: 1186, 23 marzo, trascritto presumibilmente nella seconda metà del '700

Descrizione: il documento qui riprodotto è estratto dal volume dal titolo *Per li novi Originari Aggregati al Comun di Villafranca. Al Laudo e restò Laudata*. Si tratta di una raccolta di documenti quali atti processuali, fino al 1777. La loro trascrizione è a stampa ed è avvenuta presumibilmente subito dopo la data dell'ultimo documento.

Il documento che qui interessa è il primo della raccolta, e costituisce un decreto prodotto nel 1186 che conferma le prescrizioni dettate nel 1185 e contenute nell'atto precedentemente descritto. Vi sono pochi riferimenti alla città e non viene nominato il castello, ma vengono ripetuti i criteri di assegnazione della terra con la medesima scrupolosità che nel precedente documento.

Nonostante queste prescrizioni e spiegazioni, sono accadute molte vicende processuali a causa di appezzamenti di territorio attribuiti o meno agli "originari". Nulla di più facile che anche il processo per cui sono stati forniti questi documenti sia stato causato da una diatriba di questo tipo fra "originari" e "forestieri".

1186. 23. Marzo.

EXemplum ex alio ex authentico releuatum die Dominico qui fuit decimus Calendas Mensis Aprilis in Ciuitate Veronæ, in Comuni Contione Veronæ coram Consulibus Veronæ V. G. Bonifatio, Iacobo Ioannis Monticuli, Bartholomæo de Romano Iudicibus, Petro de Lendenaria, Petro de Nogarolis, Iacobini de Rizo, Singenfredi, Gosbertini, Obicini, Bernardini de Oliuerio, & Biaquini præsentibus Procuratoribus V. G. Guidone de Runco, Tebaldini de Nascinguerra in præsentia Mistri Octonis Fantolini Not., Viuiani de Aduocato, Octolini de Gripo, Bonmassarij, Bernardini Scauonciati, Altolini Notar., Guidoni de Opeano, Mussù de Popiliano, & Penensachi, & aliorum plurium: Ibique Procurator Veronę Consul concorditer cum suprascriptis suis Socijs Consulibus, & concorditer cum suprascriptis Procuratoribus contionando dixit. Quod Burgusliber de supra Fossatis Campagnę Veronæ sit liber, sicut Ciuitatis Veronæ, & omnes personæ quæ ibi stabunt sint libere, ac si stetissent in Ciuitate Veronæ, & habeat Burgos ille pro Bosco, & Pasculo sexcentum Campos V. G. quatuorcentum de foris Fossati, Campagnæ, ducentum de intus contra Veronam, & sit illa Terra de illo Burgo, & Comunis illius Burgi, & nullo modo possint homines illius loci illud Comune alienare, pignori dare, vendere, nec etiam inter se diuidere, sed semper remaneat in co-

muni

muni illius Loci, & Terra, quæ debet dari per Maſſarios Burghi debet eſſe facta de intus a ſupraſcriptis Foſſatis, quanta eſt de foris. Hoc idem per omnia ſupraſcriptus Obicinus Veronę Conſul. contionando ibi dixit, & laudauit, & hoc totum fuit confirmatum a Populo, & a Contione, & hoc totum dictum erat antea per Procuratorem in Conſilio Veronæ, & laudatum, & confirmatum a Sapientibus Conſilij.

Poſtea die Martis qui fuit octaus Calendas Menſis Aprilis in Campagna Veronæ ſuper Cliuum ex alia parte de foris contra Mincium in præſentia Viuiani de Aduocato, Octolini de Grippo, Martini de Fidentijs, Sidè Deodati, Muſi Paſaſepi, Guidolini, Viridi Palmæ, Marcheſini, Rotafredi, Germani, Cigoli, ac Bernardini, & aliorum. Ibi Guido de Runco Veronæ Procurator, Gosbertiuus Veronæ Conſul. pro Communi Veronæ conceſſerunt, ac dedere omnibus præfatis de Burgolibero Conſortibus, & multis alijs, qui ibi aderant vice illorum, & etiam vice omnium Conſortum illius Burgiliberi de ſuper Foſſatis Campagnæ mille quaruorcentum triginta duos Campos pro laùorare, & centum, & viginti octo Campos pro Boſco, & Paſculo V. G. a foſſatis de foris, & a Leuata inferius verſus Grezanum, & ex alia parte Leuatæ contra Valleggium veniente ad terminum Leuatę per medium S. Zenonem ad Modium, ac eundo contra Valleggium quantum capiunt quatuordecim Sogæ, ſcilicet quantum capiunt quatuordecim tornatę ſecundum quod Termini poſiti ſunt a ſupraſcripto Foſſato contra Valleggium

per

per tantundem Terra, quanta eſt alia que eſt conceſſa eis de ſupraſcripto Burgo ex alia parte Leuatæ de ſubtus contra Grezanum, & ſi ſupraſcripta Terra minus fuerit prædictæ quantitatis compleatur eis inde inferius, & ſi plus fuerit remaneat in Commune. De ſubtus vero Cliuum vſque ad Foſſatum, & ſicuti Cliuus tenet, & Foſſatus ex altera parte de foris vſque ad viam Vallaggij quæ vadit ad pedem Cuſtodiæ pro trecentis Campis vigintiocto minus pro Comuni, & pro Paſculo, & Boſco illius Burghi, & ſi plus fuerint remaneat plus in Communi Veronæ, ſi vero minus fuerint compleatur vſque ad tercentum Campos viginti octo minus. Et dixere quod tota Terra data eſt illi Burgo de intus a ſupraſcripto Foſſato contra Veronam pro laborare, quanta eſt illa quæ data, & conceſſa eſt illi Burgo de foris illius Foſſatis.

Item eadem die ex altera parte Foſſati de intus contra Veronam infra illum Burgum, & Montem Cuſtodiæ in præſentia infraſcriptorum V. G. Viuiani de Aduocato, Octolini de Grippo, Marſetino de Fidentijs, Bertolini, Rauſij, & Paſaſepi, & aliorum. Ibique ſupraſcriptus Guido de Runco Veronæ Proc. & Gusbertinus Veronæ Conſ. conceſſere, & dedere ſupraſcriptis Conſortibus jam dicti Burghi liberi pro illo Burgo totam Terram cum Nemore, & ſine Nemore a via alia quæ venit ad Foſſatum, vbi eſt vna Fouea inſurſum contra Cuſtodiam vſque ad terminum poſitum prope Cliuum, & inde inſurſum ſicuti Cliuus ille vadit vſque ad Vadum

viæ

viæ Valleggij, quæ venit prope Cuſtodiam, quæ eſt in Tejono, & vſque ad prædictum Foſſatum pro ducentis Campis pro Boſco, & Paſculo, & Communis illius Burghiliberi. Alia ſupraſcripta Terræ quæ eſt ex altera parte Foſſati contra Vallegium, & vſque ad Leuatam dixere quod Burgus ille habeat illam Terram totam ſecundum quod eſt terminata vſque ad prędictum Stafolum pro mille, & quatuorcentum, & triginta duobus Campis, ſcilicet a ſupraſcrinto termino qui eſt juxta Foſſatum, & ſicuti termini contra Valleggium vſque ad Leuatam. Alia Terra ſupraſcripta de ſubtus Cliuo pro tercentis Campis viginti octo minus, ſicuti Cliuus trahit, & vſque ad Foſſatum, & vſque ad prædictam viam Valleggij quæ vadit prope Cuſtodiam pro Commune illius Burghi, & Boſco, & Paſculo, & ſi decepti fuerint illi de Burgo illo de illa Terra de ſubtus Cliuuo vltra viginti quinque Campos Communis Veronæ debeat reſarcire, & complere ſi minus fuerit deceptio viginti quinqne Camporum Communis Veronæ non debeat reſarcire, & ſi plus fuerit quæ non eſt ratiocinata V. G. plus trecentorum Camporum viginti octo minus Burgus ille habeat illam totam quantumcumque ſit plus pro Boſco, & Paſculo vt dictum eſt. Aliam Terram infraſcriptam quæ eſt ab illo Cliuo inſurſum, & vſque ad prędictum Burgumliberum habeat Burgus ille pro mille, & quatuorcentis, & triginta duobus Campis pro Terris ad laborandum, & ſi minus fuerint compleantur. Alia Terra quæ intus a ſupradicto

Foſſato

Foſſato inter Terram datam, & conceſſam ſupraſcripto Burgo, & Terra Summacampagnæ prout termini poſiti ſunt remaneat in Communi Veronæ, & illi de Burgolibero, & de Summacampagna, & de Verona, ſiue Diſtrictus Veronæ habeant poteſtatem paſculandi, boſchizandi, ſecandi in ea ad voluntatem Communis Veronę.

Anno Domini milleſimo centeſimo octuageſimo ſexto Ind. quarta.

Ego Corradinus Palatinus, & Sereniſs. Imperatoris Federici Not. interfui, & rogatus his omnibus ſcripſi &c.

Præmiſſa omnia, & ſingula exiſtentia in quodam veteri Proceſſu extra inſcripto cum hijs ſequentibus verbis (Antichiſſimi Titoli, Effetti, Dirritti, Priuileggij, Donazioni, e Giurisdizioni per la Ven. Pieue, e Sp. Communità di Villafranca, legitimazioni di Decime, e Campagne) mihi exibito a Reu. D. Dominico Armani eidemque reſtituto nil addito, vel diminuto veteri Caractere bene perſpecto, & intellecto fideliter exemplaui teſtor.

Ioannes Bernardi qu. D. Caroli Pub. V. A. Not. Veronæ Coll. in fidem &c.

3) Collocazione: Biblioteca civica di Verona, [C.V. 530 I-II]

Autore: Girolamo dalla Corte

Data: 1594

Titolo: *L'istoria di Verona, del sig. Girolamo dalla Corte.*

Descrizione: è divisa in due parti e in XII libri; i due volumi hanno rispettivamente 685 e 753 pagine. Vengono trattate le vicende della città di Verona e del suo territorio in ordine cronologico fino al 1560. Nel periodo governato dalla Signoria scaligera, vengono poste in particolare rilievo le vicende militari e quindi la costruzione di tutte le opere difensive.

Qui vengono riprodotte le pagine che contengono i passi relativi agli eventi riguardanti il castello di Villafranca.

L'ISTORIA DI VERONA

DEL SIG. GIROLAMO

Dalla Corte gentil'huomo Veroneſe,

DIVISA IN DVE PARTI,

Et in XXII Libri.

NELLA QVALE NON SOLO A PIENO SI contengono le coſe pertinenti alla detta Città, ma molte altre ancora ſi toccano, che alle altre Città, & luoghi circonuicini ſi aſpettano.

Con la Tauola in ciaſcuna Parte delle coſe più notabili.

IN VERONA,
Nella Stamperia di Girolamo Diſcepolo.
M. D. LXXII.

BIBLIOTECA COMUNALE

li due ben fornite bande di gente eletta, e pagata con quanta vettouaglia, e munitione facea lor bisogno: per lo qual aiuto fatti Ferraresi più forti vscirono arditamente in campagna, poca cura facendo de' nemici, e dato il guasto al paese assediarono di nuouo il Castello, e più strettamente che prima, e per ispauentare quei di dentro, gli diedero per alquanti giorni continui molti gagliardi, e crudeli assalti, per gli quali si sbigottirono in guisa, massime non si vedendo venire più soccorso alcuno da Bolognesi, e cominciando homai a mancar loro la vettouaglia, & a patire del viuere, che con oneste conditioni si rimisero nella clementia de' Ferraresi, i quali castigati gli abitatori del Castello in danari, lieti a casa se ne ritornarono: e confessando in publico, & in priuato d'hauer quella vittoria per l'aiuto de' Veronesi ottenuta, dopo hauergli con molte parole ringratiati, e con magnifici doni premiati, a casa gli rimandarono.

Argenta s'arrende a Ferraresi.

Veronesi fra se discordi. Salinguerra confermato Podestà per l'anno 1201.

Finito in questo mezo il reggimento di M. Salinguerra, ne potendo Veronesi accordarsi nella elettione del nuouo Podestà, si contentarono, che anche per l'anno seguente mille e dugento vno restasse esso M. Salinguerra, il quale volontieri v'acconsentì, e perciochè intesero, che Mantouani da ogni parte assoldauano gente, ancorchè non sapessero a che effetto, tutta via perchè sapeano quanto mal animo hauessero contra di loro per le riceuute rotte, dubitando che non venissero sopra di loro, per non esser colti alla sprouista, e per potergli più ageuolmente tenere dal suo paese, e dalle lor terre lontani, & assicurarsi da quella parte, deliberarono di fabricarui vna rocca, e così diedero principio al Castello di Villa Franca; del quale perchè ogni giorno cresceua il sospetto, che Mantouani non douessero venir a danni loro, così sollicitarono la fabrica, che auanti ch'entrasse l'anno nuouo, il ridussero in tal termine, che poteuano commoda-

Veronesi fabricano il Castello di Villa Franca.

modamente tenerui dentro vn buon preſidio, che la guardaſſe. Furono queſt'anno gran diſcordie fra noſtri cittadini, ſi per cagione del far gli officij, e magiſtrati, come per altri riſpetti, ne ciò fù ſenza qualche ſpargimento di ſangue. Venuto poi il tempo di fare il nuouo Podeſtà, per l'anno ſeguente mille dugento due, ne accordandoſi i Cittadini fu per opera d'alcuni buoni vecchi nominato finalmente M. Gilio da Corte nuoua, quello ch'innanzi Salinguerra era ſtato pur Podeſtà di Verona, e s'era coſi bene, & honoratamente diportato. Fece aſſai queſto M. Gilio, e s'affaticò molto per por d'accordo Veroneſi, ma fù vana ogni ſua opera, e fatica; percioche venuto il tempo di far il ſuo ſucceſſore furono più che mai fra loro diſcordi, e differenti: e vi furono di quelli coſi empi, e ſcelerati, che oſarono di gridar ad alta voce non eſſer più tempo di creare i magiſtrati con altro che co'l ferro, e co'l ſangue, voce veramente empia e diabolica. Puoterono però tanto i prieghi d'alcuni buoni, che a M. Gilio fù prolungato il magiſtrato per l'anno ſeguente mille dugento, e tre: Ma fù difficiliſſimo a fare, ch'egli ſe ne contentaſſe: percioche preuedendo egli i mali, che per queſte diſcordie auenir doueano, ne ſi conoſcendo egli più baſtante a prouederui a niun partito accettar lo volea. Furono queſto medeſimo anno anco in Milano, forſe per qualche maligno influſſo, che a tempi noſtri parmi fatto pocomen, che naturale, & ordinario ſimili gare, e diſpareri nel creare i magiſtrati, pure alla fine cotanto poterono i prieghi de' buoni che fù creato Podeſtà M. Sacco de' Sacchi gentilhuomo di Lodi: e nella Città noſtra bollendo più che mai gli odij, e le nemicitie, tanto s'adoperarono i Conti San Bonifatij, che coſi da qui auanti gli nominaremo, eſſendo capo il Conte Bonifatio figliuolo del morto Conte Sauro, che per l'anno ſeguente mille dugento quattro fù fatto Podeſtà

M. Gilio da Corte nuoua, Podeſtà di Verona l'anno 1202.

M. Gilio confirmato Podeſtà per l'anno 1203.

M. Sacco de' Sacchi Podeſtà in Milano.

M.

la coſa dell'arme foſſer loro ſuperiori) chiamarono in ſuo aiuto Breſciani: & uniti inſieme vennero, ma con poca regola e manco ordine ſul Veroneſe, & a prima giunta hebbero per certi trattati il Caſtello di Gazzo, e fornitolo di genti, e di vettouaglia a baſtanza ſenza paſſar più oltre ſe ne tornarono (contra voglia del Conte) a caſa, parendo loro d'eſſerſi rifatti della perdita di Villapinta. Veroneſi non fecero di ciò gran conto, e perciò non ſi curarono di farne alcun riſentimento, attendendo in tanto all'accommodare quelle fabriche, che n'hauea biſogno, & al farne delle nuoue: e perche il Caſtello di Villafranca già fabricato da eſſi come ſi diſſe l'anno mille dugento e vno per lo poco conto, che già molti anni per le guerre ciuili n'era ſtato tenuto, in molto mal termine ſi trouaua, e da molte parti minacciaua ruina, lo reſtaurarono doue parue loro, che n'haueſſe biſogno, nel principio poi dell'anno 1243. nel quale fù confermato la terza volta pur per opera, e voler d'Ezzelino Enrigo da Egna nella pretura, ne ſi troua in queſt'anno, che a Cerea foſſe Podeſtà. E per render quello più forte, e più ſicuro, fecero nell'iſteſſo tempo vna grandiſſima, e profunda foſſa che commінciaua da quello, & andaua fino a Summacampagna, & ne fecero vn'altra che hauea principio vn miglio preſſo alla città nel ſotto Borgo di Tomba ſotto le caſe de Maſſani, e finiua in Iſola dalla Scala, delle quali ſi veggiono ancora in alcuni luoghi buona parte: nè queſta fecero per altro, che per impedir il paſſo al Conte Ricciardo, che bene ſpeſſo tranſitaua per quei luoghi nell'andare, e tornar da San Bonifatio a Mantoa, e da Mantoa a San Bonifatio, e farlo prigione, ſe pur haueſſe continuato paſſar di là, il che perſuadano, che doueſſe loro facilmente riuſcire perche teneano di continuo groſſe guardie in Iſola dalla Scala. In queſto mezo Auocato di

Cla-

Mantoani prēdono il Caſtello di Gazzo.

Veroneſi riſtaurano il Caſtello di Villafranca.

Enrigo da Egna confermato la terza volta Podeſtà in Verona 1243.

Veroneſi accōmodano il Caſtello di Villafranca.

Foſſa da Villafranca a Summacampagna.

Foſſa da Verona ad Iſola dalla Scala.

mente con qualche improuiſo aſſalto prendere: ma non gli riuſcendo l'auiſo, e difendendoſi gagliardamẽte quei di dentro, & anco perche ogni giorno moriuano molti de' ſuoi per certi fluſſi, che patiuano, doppo alcuni giorni leuando l'aſſedio ſe ne tornò a Verona al padre, il quale vedendo la nemicitia con Gonzaghi andar continuando, & eſſer da far qualche ſtima di loro, deliberò di far dalla parte di Mantoua vn ſeraglio, è vn luogo forte, oue in tempo di guerra poteſſero i ſuoi con le famiglie e beſtiami ridurſi, e ſtar ſicuri dal furor de i nemici: e ſubito diede principio alla muraglia di Villa Franca; la quale in que' tempi fu reputata opera di gran fortezza, e ſpeſa. Hauea comminciato la ſpeſte à trauagliare la noſtra Città in fin nel principio dell'anno: ma rinforzando poi nel meſe d'Aprile, gli Scaligeri temendo della lor vita, ſi riſolſero di tenere quanto più foſſe poſſibile lontano il popolo dà loro, accioche qualche volta per lo commertio di quello non s'infettaſſero ancor eſſi, e perciò eleſſero per loro Podeſtà, e Vicereggẽte Guidonao da Fogliano perſona di qualche intelligentia, & eſperientia nelle coſe ciuili, e criminali, & à loro molto fedele, & affettionato. Creſcendo in tanto il numero de' Reuerendi padri de' Serui, talche nõ poteuano più capire in quelle ſtantie, che prima s'haueano fabricate, deliberarono, contentandoſene gli Scaligeri, di accommodar quei luoghi, che haueano oltra la ſtrada verſo la Chieſa di S. Andrea; de' quali parte n'hauean donato loro i Signori Alberto, e Maſtino, parte n'hauean laſciati altri, parte ancora n'haueano comperati, in modo che vi poteſſero abitar dentro, & andati da gli Scaligeri, gli ſupplicarono, che voleſſer loro cõceder gratia di far vna ſtrada ſotterranea (non trouando altro miglior modo) che attrauerſaſſe la ſtrada, che era in mezo a i luoghi che abitauano, & a gli altri che non abitauano

Fabricaſi la muraglia di Villa Franca. Peſte in Verona anzi p tutto il mondo.

Guidonao da Fogliano Podeſtà di Verona.

Guidotto de Guidotti Veronese.

na detta, e da molti Signori era amata, e desiderata in mo-
glie, e massimamente dal Signor Barnabò Visconte, il qua-
le se n'era talmente acceso, che non hauea mai bene, ne mai
pensaua d'altro, ne cessaua mai d'instare, & importunar il
Signor Mastino, che gliela desse. Onde egli era spesso a ra-
gionamento co'l fratello, consultando a qual di tanti Signo-
ri, che lor la domandauano, dar la douessero. Ma la peste,
che sopragiunse gli sforzò a tralasciare cosi questi negotij,
come la fabrica, che haueano principiata a Villa Franca; e
tanto più, che nella fine dell'anno, appresso la peste, venne
vna grandissima carestia, che diè loro di pensar ad altro:
percioche si patì assaissimo, e nella Città, e per tutto il terri-
torio: Questa si cagionò dal non essersi potuto per la peste
gouernare le ricolte di quell'anno: durò tanta carestia insie-
me con la peste, per gli due anni seguenti. Non restò per
questo il Signor Mastino, hauendo inteso di alcuni mottiui,
& apparecchi, che si faceuano in Mantoua a suoi danni, di
passare ne' primi giorni del mese d'Aprile dell'anno seguen-
te mille trecento quarantanoue con alcune bande di caual-
li, e fanti a danni de' Mantouani, e predò, e ruinò in guisa
il lor paese, che i Gonzaghi furono astretti a dimandargli
vmilmente la pace, la quale però non fu loro conceduta: ma
fu bene (per compiacere ad alcuni Principi, che per ciò mol
to si affaticarono) fatta per tutto il prossimo mese tregua:
Onde lo Scaligero se ne ritornò il vigesimo quarto giorno del
mese a Verona: la notte seguente cadde, per colmare affat-
to di ogni miseria i nostri, tanta brina, che tolse tutto quel
poco, che si ritrouaua in campagna per lo futuro ricolto.
Passato il tempo della tregua tornò lo Scaligero con un giu-
sto esercito sul Mantouano, doue mentre con gran crudeltà
ruina, e distrugge ogni cosa, che se gli para dauanti, ha auui
so, che il Signor Feltrino Gonzaga con mille caualli, et vn

buon

Si pretermette la fabrica di Villa Franca.

Carestia grandissima.

Il S. Mastino fa gran danni sul Mantouano. 1349.

Brina grandissima.

Cane, e ſubito, per recuperarla meſſe inſieme molte genti; e con eſſe mandò il Signor Giouanni dalla Scala alla recuperatione di quella; il quale andato con grandiſſima fretta, prima la riprese, che i Gonzaghi haueſſero nouua della ſua partita, e coſi Mantouani con la medeſima facilità la perderono, cõ la quale l'haueano acquiſtata. Il S. Cane per aſſicurarſi da Mãtouani deliberò di fornire la muraglia, che il Sig. Maſtino ſuo padre hauea in Villa Franca commenciata, e coſi fece fabricare il caſtello, che fino oggidì ſi vede, e le mura fino a Nogarole, & a Valleggio, facendoui far le torri, e la foſſa, che ancora in molti luoghi ſi vedono. Nel medeſimo tempo, per compiacere a Vicentini fece far il Caſtello di Montecchio maggiore, e nell'vno, e nell'altro poi poſe buon numero di fanti alla guardia. In tanto eſſendo nata guerra fra il Pontefice, e'l Signor Barnabò Viſconte per cagione di Bologna; per la quale il Viſconte haueа preſe molte caſtella del Bologneſe, e teneua ſtrettamente aſſediato Reggio, l'Abbate di Ciſtello Borgognone Legato Apoſtolico trouãdoſi p queſto aſtretti paſſi, procurò, che il S. Cane, e molti altri Signori ſi collegaſſero ſeco in fauore, & aiuto di Sãta Chieſa; ilche eſſi fecer molto uolõtieri, e maſſimamẽte lo Scaligero, ilquale ſubito gli mãdò ſotto la cõdutta del S. Giouãni dalla Scala alcune valoroſe cõpagnie di caualli, e fanti, non ceſſando però pũto dal fabricare, per loquale facẽdo grãdiſſime ſpeſe, deliberò di voler porre a i ſuoi popoli di Verona, e di Vicenza vn taglione, per lo quale veniſſe a redintegrarſi, e da vantaggio delle ſpeſe fatte: e coſi nel principio dell'anno ſeguente mille trecento cinquantaſei poſe vna dadia generale a tutti, di ſoldi venti, o come altri dicono, di dieci, o come ad altri piace di quattro per ciaſcun campo, coſa veramente ingiuſta, & ineguale per la gran diſparità, e diſuguaglianza de' terreni. Nondimeno fu di biſogno, che tutti

Veroneſi ripigliano Oſtiglia

Fabricaſi il Caſtello di Villa Franca, e le mura fino a Nogarole, & à Valleggio.

Il S. Cane fa lega cõ la Chieſa cõtra il Viſconte.

1356.

Dadia del Cãpadego poſta dal Sig. Cane.

vgual-

4) Collocazione: Biblioteca civica di Verona, [127,8]

Autore: Pier Zagata

Data: 1745-49

Titolo: *Cronica della città di Verona descritta da Pier Zagata.*

Descrizione: anche questo autore riprende, a distanza di circa due secoli dal precedente, le vicissitudini della storia politica e militare di Verona, ma in modo più succinto. E' divisa in due volumi rispettivamente di 324 e 352 pagine.
Anche qui il castello di Villafranca viene nominato, anche se con meno dettagli, in tutte le sue fasi costruttive.
Nel 1749 viene corredata da un *supplemento alla cronaca di Pier Zagata* dove vengono riprese in maniera schematica le date ed i maggiori fatti descritti dalla cronaca.

chio de anni 70 morì de morte naturale el aſsò uno ſigiolo che havea nome Cagnolo. E adi 20 de Novembro Miſſer Vivaro de Vivari da Vicenza per uno tractado fatto con el Sig. Miſſer Maſtin da la Schala andè, e ſi intrò in tel Borgo del Caſter Maſtin da la Schala andè, e ſi intrò in tel Borgo del Caſtello de Roverè de Trento e lì fò morto da Alberto da Ralldon de Campagna del Veroneſo, el qual Alberto fò morto ſubito da li Famegi de Miſſer Vivaro, e ſimilmente Filiaxo da Gardon che era in quello tractado ſuzando ſe anegò in l'Adeſe paſſando con uno Cavallo appreſſo a Sacco. Et in quello dì naſſè Can Signoro figiolo de Miſſer Maſtin da la Schala.

Can Signorio naſce del 1340.

L'anno 1341 adi 12 de Zenaro Miſſer Cora de Boche e altri ſoi amiſi ghe fò tagia la teſta per comandamento de Miſſer Luchin Viſconte de Milan, perche el ſò accuſado che i volea dare Breſſa al Sig. Miſſer Maſtin predicto.

L'anno 1342 adi 2 Otoro el Signor Miſſer Maſtin con la ſua zente, e con la zente de Fiorentini da una parte, e la zente dei Piſani, e quella del Sig. de Milan da l'altra parte ſi dè una gran bataglia inſieme appreſſo la Città de Lucha, in la quale battaglia era più de 5000 Cavalli, & più de 15000 Fanti, e Piſani havo victoria i quali era a campo a Lucha. Et era drento per Capitanio Miſſer Giberto da Fogian da Rico per el Sig. Miſſer Maſtin da la Schala, in la qual battaglia fò morto el dito Miſſer Giberto, e fatto la dita battaglia una quantità de le zente de la fameglia de Miſſer Maſtin ſe reduſſe dentro da la Terra in guardia de quella e ſò morto molte perſone e preſi, tra i quali fò preſo Guielmo da Fogian e Miſſer Luchin dal Vermo, e Miſſer Bonetto da Malaveſina de Verona, e molti altri Zentilhomeni ſenza i ſoldà e altra zente, e ſò morto ancora Miſſer Fregnan da Seſſo. I quali preſoni ſò conduti in le preſone de Piſa, ſi che i Piſani havo Lucha per aſſedio, e ſame in quello anno.

Fatto d'arme tra Piſani, e Fiorentini appreſſo Lucca. Veggaſi la Storia di Gio: Villani alli cap. 128 ſino al 139.

Lucca in potere de' Piſani.

Parma in potere di Azzo da Correggio.

L'anno 1343 Azo da Coreza da Parma per uno tractado fatto, & ordinado tolſe Parma al Sig. Miſſer Maſtin da la Schala, e cazò fora tutti i ſoldati e Rectori, e Offitiali che era in Parma per el prefato Signor, e ſi li robè, e deſpogiè vilanamente tra i quali gera Miſſer Piero dal Vermo, e Miſſer Guielmo da Fogian con certi ſoi famegi de caſa, e ſò morti più Citradini de Parma paſſando per cò de Ponte, ſi che quelli che venne a Verona convenne vegnir per le terre de li amiſi del Sig. Miſſer Maſtin.

Mura erretta da Maſtino, da Villafranca fino a Nogarole.

L'anno 1345 el Sig. Miſſer Maſtin da la Schala ſi comenzò el fondamento del muro del Seragio da Villafranca comenzando a Menzo, e andò in ſino a Nogarole.

L'anno

CRONICA
DELLA CITTA' DI VERONA
D'ESCRITTA
DA PIER ZAGATA;
AMPLIATA, E SUPPLITA
DA GIAMBATISTA BIANCOLINI.

ANNESSOVI UN TRATTATO DELLA MONETA ANTICA VERONESE EC.

Insieme con altre utili cose tratte dagli Statuti della Città medesima.

AL NOBILE SIGNOR
DIONISIO NICHESOLA
PATRIZIO VERONESE.

PARTE PRIMA.

IN VERONA, MDCCXLV.
Per Dionisio Ramanzini Librajo a San Tomio.
CON LICENZA DE' SUPERIORI.

te donate alla Repubblica Veroneſe da Guglielmo Zerli, che furono poi adoperate per fabbricare il Palazzo della Ragione de' Mercatanti, e laſtricata la detta Piazza di mattoni.

L' anno 1243 adi 21 de Marzo i Breſſani, e Mantoani, & el Conte de San Bonifacio, e Miſſer Turrixendi tolſe el Caſtello de Gazo, e ſi fornè de vittuarie, & de munizione, e de ciò facea biſogno. E Miſſer Icerin ghe andè per darghe ſoccorſo, e non potè far niente habbiando ſeco 1500 cavalli della Marca, & in quell' anno Miſſer Rigo da Egna Podeſtà de Verona andè a refar el Caſtello da Villafranca con grande baltreſche, e foſſe, e una Torre, e sì fe far una foſſa dal cavo de Villafranca inſina a Sommacampagna; Et in quell' anno fu fatta una foſſa ſu la campagna de Verona, che va dalle caſe di Maſcù dalla Tomba infina a Iſola dalla Scala acciò, che el Conte Rizzardo non podeſſe andar da Mantoa a Sanbonefacio; & in quello anno adi 9 Aprile el Caſtello di Villimpenta fu dato a' Mantoani da uno Famegio dello Avocato di Chiavega, che guardava el dito Caſtello ſalvo lo havero, e le perſone, & adi 14 Aprile lo Avocato ſi fuzì, e ſi andè dall'altra parte per paura de Miſſer Icerin; Et in quello anno Rigo da Gazo, e Coſmo de Miſſer Lion dalle Carcere morì ſul tormento, che ghe fè dar Miſſer Icerin in tel Caſtello de Nogara, e queſto fu perche i dè el Caſtello de Gazo per tradimento a Miſſer Turrixendo, e a' Mantoani; Et in quello anno el Caſtel de Nogara fu redificà, e fu preſi i traditori, zoè el Conte Bonifacio da Panigo, e Bartolamè da Brian, Giacomo, e Otto de Frà Baldo, e molti altri traditori, e fu mettudi in preſon in Verona, e Bartolamè de Frabaldo, e Albertin da Piri ſiando con Miſſer Icerin con lo ſuo eſercito a Caſtel Franco ſi fugì in tel Caſtello per paura de Miſſer Icerin ſapiando, che l'era ſtà preſi i diti traditori; Et in quello anno adi 4 di Zugno in Padoa Miſſer Icerin fè tagliar la teſta al Conte Bonifacio da Panigo; Et in quello anno el Caſtello, e la Torre de Gazo, e le caſe, e li palazzi delli infraſcripti cittadini ſò zettade per terra, e desfatte, zoè de Bartolamè da Brian, de Alberto da Piri, e la Torre de Albertin de Caſtellan, e de Alberto Segala fu tutte desfatte, e rotte, e roinate per terra; E adi 6 di Zugno la Torre, e le caſe de Rigo da Gazo, ch' era in lo Caſtello de Verona fu zettade per terra, e desfatte, e le Torre, e le caſe de Lion dalla Pulcinella, e di quelli dalle Carceri fu desfatte come ſopra, e fu morto Bartolamè da Brian ſul tormento in Verona, e adi 22 de Luio el Caſtello de San Michello, ch' è de cavo da

Il Caſtello di Gazo in potere del San Bonifacio.

Foſſa da Villafranca a Sommacampagna.

Ed altra dalla Tōba fino ad Iſola dalla Scala

Perche fatta ſcavare da Enrico.

Villimpenta tradita a' Mantovani.

Edificaſi il Caſtello di Nogara.

Co: Bonifacio da Panigo fatto decapitare da Eccelino.

SUPPLEMENTI
ALLA
CRONICA
DI
PIER ZAGATA

DEDICATI A SUA ECCELLENZA IL SIGN.

GIANPIERO DOLCE
PATRIZIO VENETO.

VOLUME II

DELLA SECONDA PARTE.

IN VERONA, MDCCXLIX.
Per Dionigi Ramanzini Librajo a San Tomio.
CON LICENZA DE' SUPERIORI.

Anni di G. C.		Podestà di Verona.	Imperatori Romani.
1200	Continuarono i Veroneſi a creare il Podestà di Verona, e del 1202 ebbe principio anche quello di Cerea, la qual terra in que'tempi era aſſai popolata e grande, che meritava piuttoſto titolo di città che di caſtello. Sotto la Pretura di Salinguerra figliuolo di Torello i Veroneſi ſpedirono Rampardo dalle Carceri Capitano della milizia auſiliaria Veroneſe in ajuto de'Ferrareſi per domare quelli d'Argenta che ſi erano ribellati. *Così il Moſc. lib. VII. pag. 148. Il Zagata ſcrive che Salinguerra ſteſſo v'intervenne. P. I. pag. 19.*	*Salinguerra Torelli.*	*Facante l'Imperio.*
1201	I Veroneſi per oppoſi a' Mantovani fabbricano il caſtello di Villafranca.		
1203		*Egidio di Cortenova.*	
1204		*Drudo Marchilione.*	
1205	Il Corte dice che Berton da Como foſſe in queſt'anno Podestà di Verona.	*Alberico da Faenza.*	
1206	Entrò, o per meglio dire fu rinovata, in queſt'anno anche la diſcordia nella città noſtra: Bonifacio figliuolo di Sauro Conte di S. Bonifacio, ch'era chiamato Conte di Verona, non già perche la governaſſe allora, ma perche era diſcendente dagli antichi Conti o Governatori perpetui di eſſa; ſiccome del partito de'Guelfi ebbe controverſie co'Monticoli, o Montecchi di partito contrario. Vennero alle mani nel dì 14. Maggio queſte due fazioni e ſeguì un fiero conflitto colla peggio de' Monticoli, e con danno grave della città. *Marat. Annal. d'Italia tom. VII. pag. 126. Moſcardo lib. VII. pag. 150. e alla pag. 220. del Vol. I. di queſta Seconda Parte.*	*Robaconte Buzzacarino Milaneſe.*	
	L'Iſola di Negroponte fu preſa in queſt'anno da Pecoraro de'Pecorari e Rabano dalle Carceri cittadini Veroneſi inſieme con due ſuoi nipoti. *Moſc. lib. VII. pag. 149.*		
1207	Segue nuovo fatto d'arme fra i Guelfi e Ghibellini, rimangono queſti vittorioſi cacciando della città l'Eſtenſe e i Sanbonifacj: Verſo il fine di queſt'anno Adelardo Veſcovo di Verona fece permuta del caſtello di Legnago da eſſo poſſeduto, cedendolo a' Veroneſi contro il caſtello di Monteforte. *Moſc. ivi.*	*Azzo da Eſte.* *Odorico Viſconte. Il Corte dice che Ezzelino da Romano ſucceſſe ad Azzo nella Pretura.*	
1208	Il		

Anni di G.C.		Podestà di Verona.	Imper. e Re de' Romani.
1239	Il Conte Sanbonifacio è dall'Imperador Federico chiamato a presentarsi. *Par. I. pag. 36.*	*Francesco Ribaldi.*	*Federico II.*
1240	Salinguerra figliuolo di Torello tiranno di Ferrara invitato da'suoi avversarj ad una per lui vantaggiosa pace, giunto al campo per sottoscriverne li capitoli fu contro la buona fede arrestato, e mandato a Venezia, dove civilmente trattato finì ancora di vivere. I Mantovani si azzuffano co'Veronesi a Trevenzuolo, ma vi restano sconfitti colla morte di Gherardo Rangone loro Podestà; e prigione con molt' altri Boccadasino lor Capitano. *Murat. Annal. tom. VII. pag. 253. e Par. I. pag. 38.*	*Ugo dalla Corte Parmigiano, morto il quale fu creato Enrico da Egna.*	
	Il castello di Caldiero tuttoche fosse della giurisdizione Vescovile fu fatto da Ezzelino atterrare. Turisendo de'Turisendi rende il castello di Ossenigo ad Ezzelino. *Par. I. pag. 37*		
1242	Li tre castelli di Montebello, Montechio, e di Arcole si danno ad Ezzelino, il quale ito con Arrigo suo Nipote a Montagnana la circondò di mura facendovi edificare una forte rocca. *Par. I. pag. 38.*		
1243	I Mantovani, Bresciani, e'l Conte di Sanbonifacio prendono il castello di Gazo. Ezzelino toglie all' incontro a'Mantovani quello di Vilimpenta. Indi fece fortificare il castello di Villafranca. I Mantovani ricuperano quello di Vilimpenta. Ezzelino allora per vendicarsi del Sanbonifacio assediò il castello, ch'era guardato dal figliuolo del detto Conte, ed avutolo a patti, lo fece spianare fino da'fondamenti. *P. I. pag. 39. e 40.* Dipoi avuto nelle mani il Conte Sanbonifacio da Panigo fecegli in Padova tagliar la testa; ricuperato poi il castello di Gazo, lo fece incendiare. Il Sanbonifacio co'Mantovani prendono il castello di S. Michele ch'era situato sopra il fiume Teone o Tiglione. *P. I. pag. 39.*		
1244	Fame e pelte grandissima in Verona. I Mantovani prendono Ostiglia. *Par. I. pag. 40.*		
1245	Si tiene in Verona la Dieta dell'Imperio, nella quale v'intervengono Federico Imperadore d'Occidente; Baldoino d'Oriente ed altri Signori. *Par. I. pag. 41.* Segue tumulto fra i Veronesi e le genti del Duca d'Austria in capo al ponte della Pietra, *ivi, pag. 40.*	*Giberto da Vivaro.*	

Anni di G.C.		Podestà di Verona.	Imper. e Re de' Romani.
1341	Azzo da Corregio toglie Parma agli Scaligeri. *Gio: Villani lib. XI. cap.* 126. Il Zagata pone questa ribellione del 1343. Alberto per vendicarsi de' Gonzaghi, che favorito aveano Azzo nella ribellione di Parma, va sopra il Mantovano e ne ritorna sconfitto. *ivi cap.* 128. Mastino tratta di vender Lucca a' Fiorentini. *ivi cap.* 129. I Pisani tentano stornare il contratto di Lucca, e vi pongon essi l'assedio. *ivi. cap.* 130. 131. Intanto Mastino veggendo non poter sostener Lucca a fronte de' Pisani, la cede a' Fiorentini per cent'ottanta mila Ducati d'oro Fiorentini. *ivi cap.* 132. La peste fa strage in Verona.	*Azzo da Corregio.*	*Imperio Vacante.*
1342	Segue giornata tra i Fiorentini e Mastino della Scala contro de' Pisani, restando questi ultimi superiori coll'acquisto di Lucca. *ivi cap.* 135. *fino al* 139. *Zagata Par. I. pag.* 80.		
1343	In quest'anno mette il Zagata, seguito anche dal Co: Moscardo, la ribellione di Parma: ma Gio: Villani, che fu in quel tempo riferisce che ciò fu nel 1341, come superiormente abbiam detto.		
1345	Mastino fa innalzare un muro da Villafranca fino a Nogarole, parte del qual muro tuttora, benche dirocato, si vede.	*Guangualando Conte di Guangualando.*	
1346	La città e contado è afflitto da grandissima carestia con quantità di locuste sì grande, che		*Carlo IV. Re de' Romani, il quale nel 1355. fu creato Imperadore.*
1347	fu consumato quanto all'uman vivere serviva. Il che accenn'anche il Rizzoni alla *pag.* 221. *del I. Vol. di questa II. Parte.*		
1348	In Verona particolarmente fu sì gran terremoto, che oltre essere cadute alcune case apportò molte altre rovine. Il Rizzoni dice che in questo medesimo anno fu travagliata l'Italia tutta da orribile pestilenza. *Vol. I. della II. Parte pag.* 221.		
1350	Can Grande prende in isposa Lisabetta figliuola di Lodovico il Bavaro. Muore il Beato Enrico da Bolzano, le cui ossa giaciono nella Chiesa di S. Giovanni in Fonte. Passò similmente di questa vita Mastino II. e rimasto Alberto		
1351	fece pubblicare Signori di Verona Can Grande II., Paolo Alboino e Can Signore. Niccolò Conte di Arco come Vicario e Prefetto in nome de' Scaligeri presiede alla Contea di Arco, sottomettendo se e gli suoi agli stessi Scaligeri in perpetuo.		
1352	Alberto muore in età di 46. anni.		

B - ICONOGRAFIE

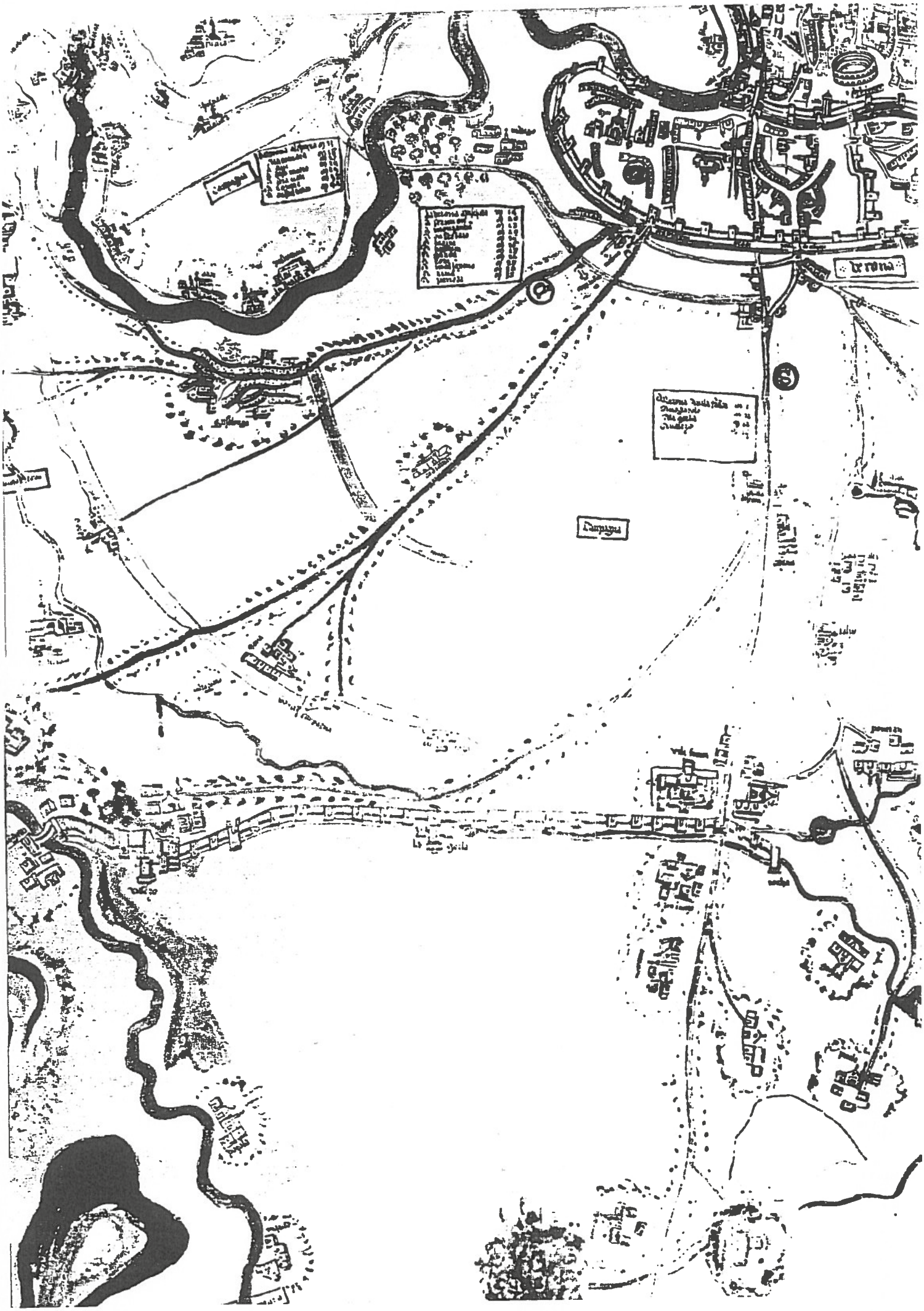
B1 - DOCUMENTI ICONOGRAFICI ANTECEDENTI L'OTTOCENTO

1) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [2.d]

Autore: ignoto

Data: presumibilmente 1439-40

Descrizione: carta topografica del territorio veronese, detta "dell'Almagià" dal nome di colui che l'ha studiata.
Qui ne viene riportata solo una parte. In alto c'è Verona circondata da mura. A sud, messo in molta evidenza, il castello di Villafranca ed il Serraglio che va da Borghetto fino (presumibilmente) al Gazol, intervallato da molte torri. Villafranca è rappresentata, oltre che dal castello, da poche case e dalla chiesa. La Postumia esce da Verona e passa attraverso il Serraglio lasciando il castello sulla sinistra.



1) Carta dell'Almagià (1439-40).

2) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [4a.1]

Autore: Bernardino Brugnoli

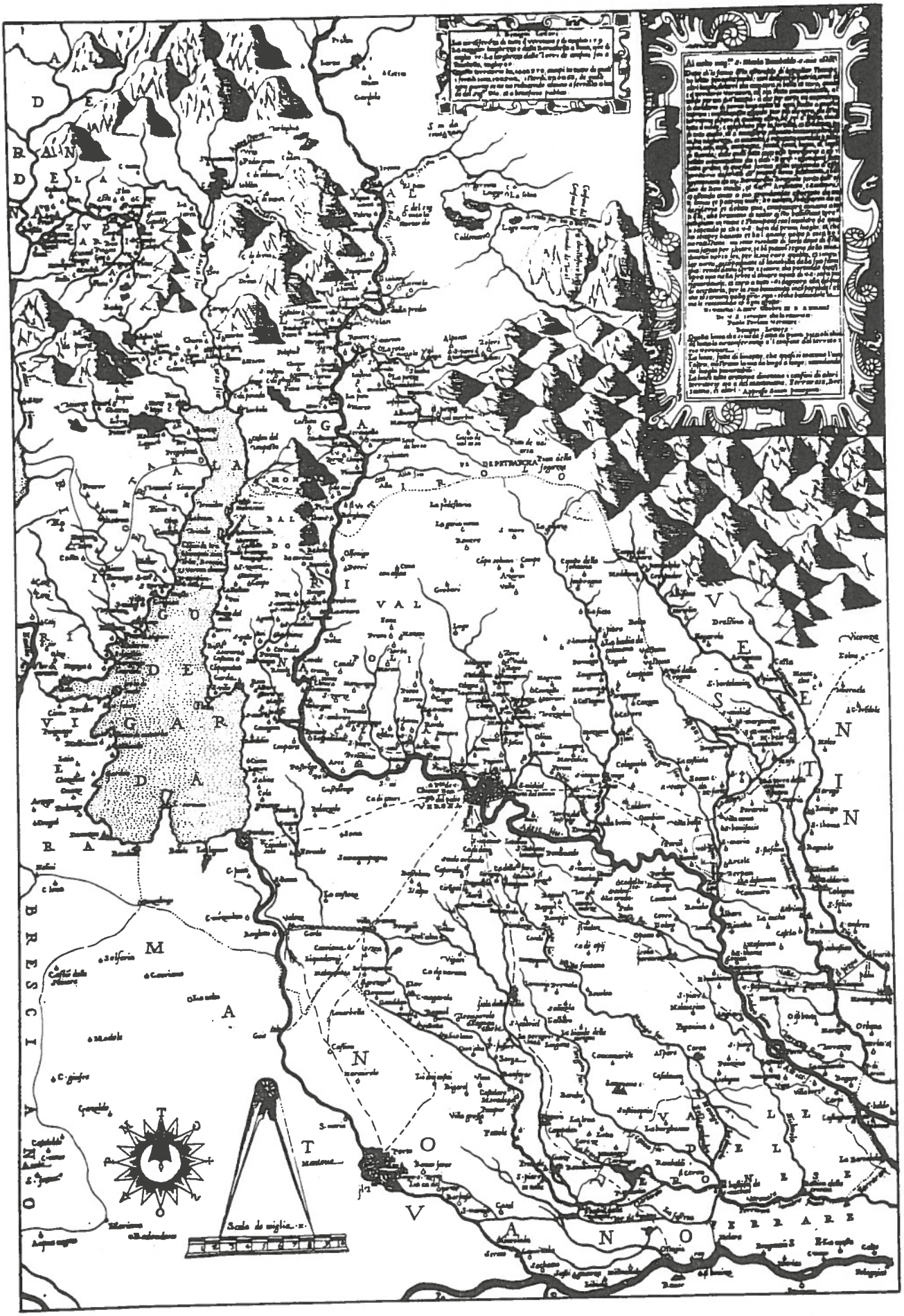
Data: 25 ottobre 1574

Dimensioni: mm 505x350

Descrizione: l'Autore è un perito dell'ufficio dei "Beni Incolti" nonché architetto e scultore. Il territorio rappresentato è molto vasto: da Trento a Mantova, dal confine con il territorio bresciano al territorio vicentino.

Al centro, è posta Verona con il fiume Adige. La città è un agglomerato molto fitto con una rocca. Con linea tratteggiata, dalla città esce la via Postumia che arriva a Villafranca e prosegue fino a Goito.

Villafranca è rappresentata da un piccolo simbolo che indica il castello, così come i paesi di Valeggio e Nogarole. Molto evidente è la barriera del Serraglio segnata con una linea merlata. E' segnata anche la "Gerla" (Gherla). Le dimensioni sono date in miglia e l'orientamento (con il nord in alto) è dato dalla rosa dei venti.



2) Carta di Bernardino Brugnoli (1574).

3) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [4a.2]

Autore: Bernardino Brugnoli

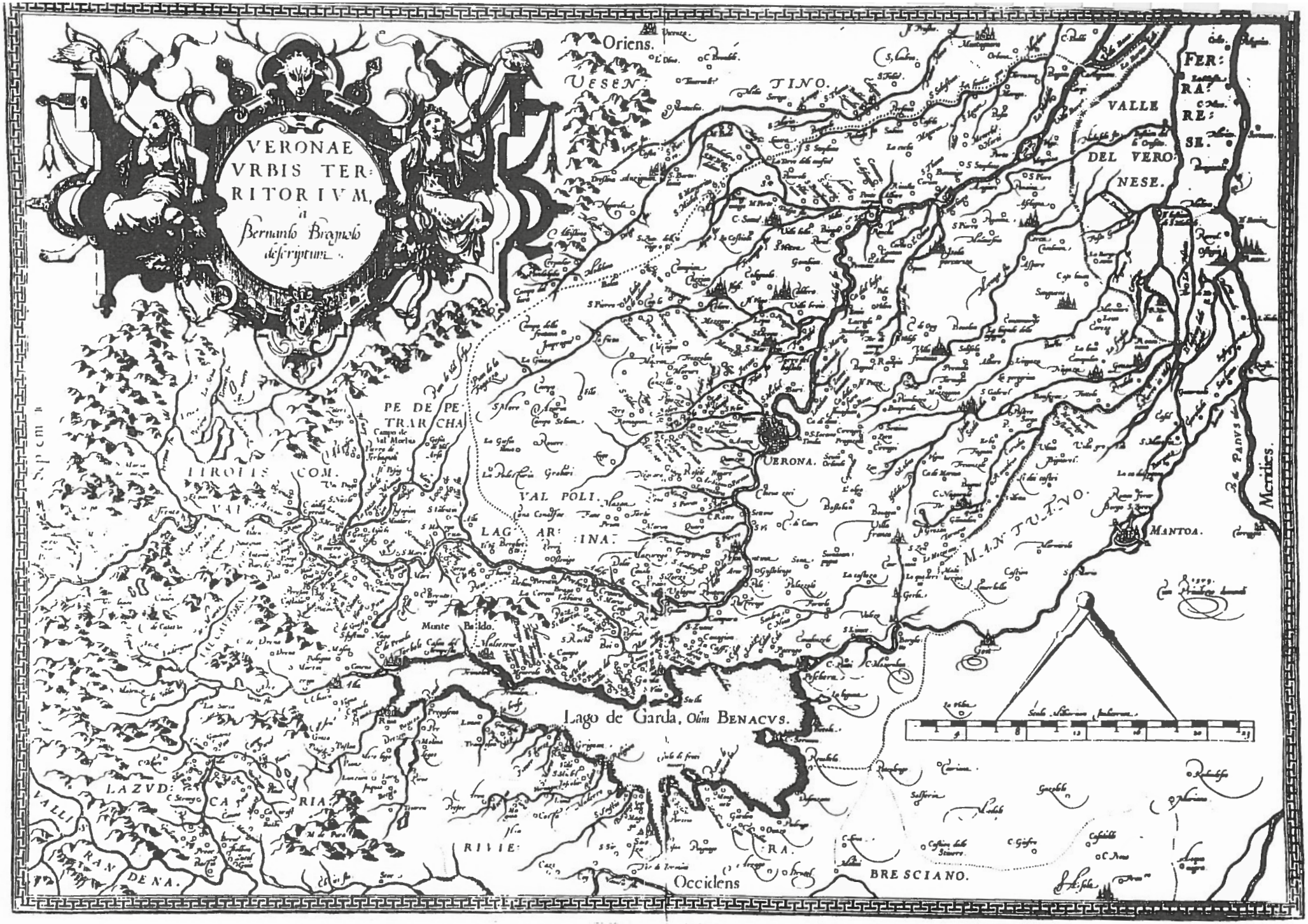
Data: 1573

Dimensioni: mm 455x315

Descrizione: a qualche anno di distanza dalla precedente, nel 1579, l'Autore produce una seconda carta intitolata *Veronae Urbis Territorium*. L'orientamento è diverso da quello precedente poiché presenta l'est in alto.

Il territorio rappresentato è all'incirca lo stesso ma rispetto alla rappresentazione suddetta ha un particolare: non vi è alcun accenno alla rete viaria a vantaggio comunque dell'idrografia.

Il sistema del Serraglio è qui ripreso da una particolare angolatura, dato l'orientamento della carta, per cui ne abbiamo una visione insolita. E' comunque ben disegnato, con accenno anche alle torri; inizia a Villafranca, che è rappresentata dal simbolo del castello, passa dalla "Gerla" e termina a Valeggio.



3) Seconda carta di Bernardino Brugnoli (1579)

4) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [4a.26]

Autore: G. Piccoli

Data: 1747

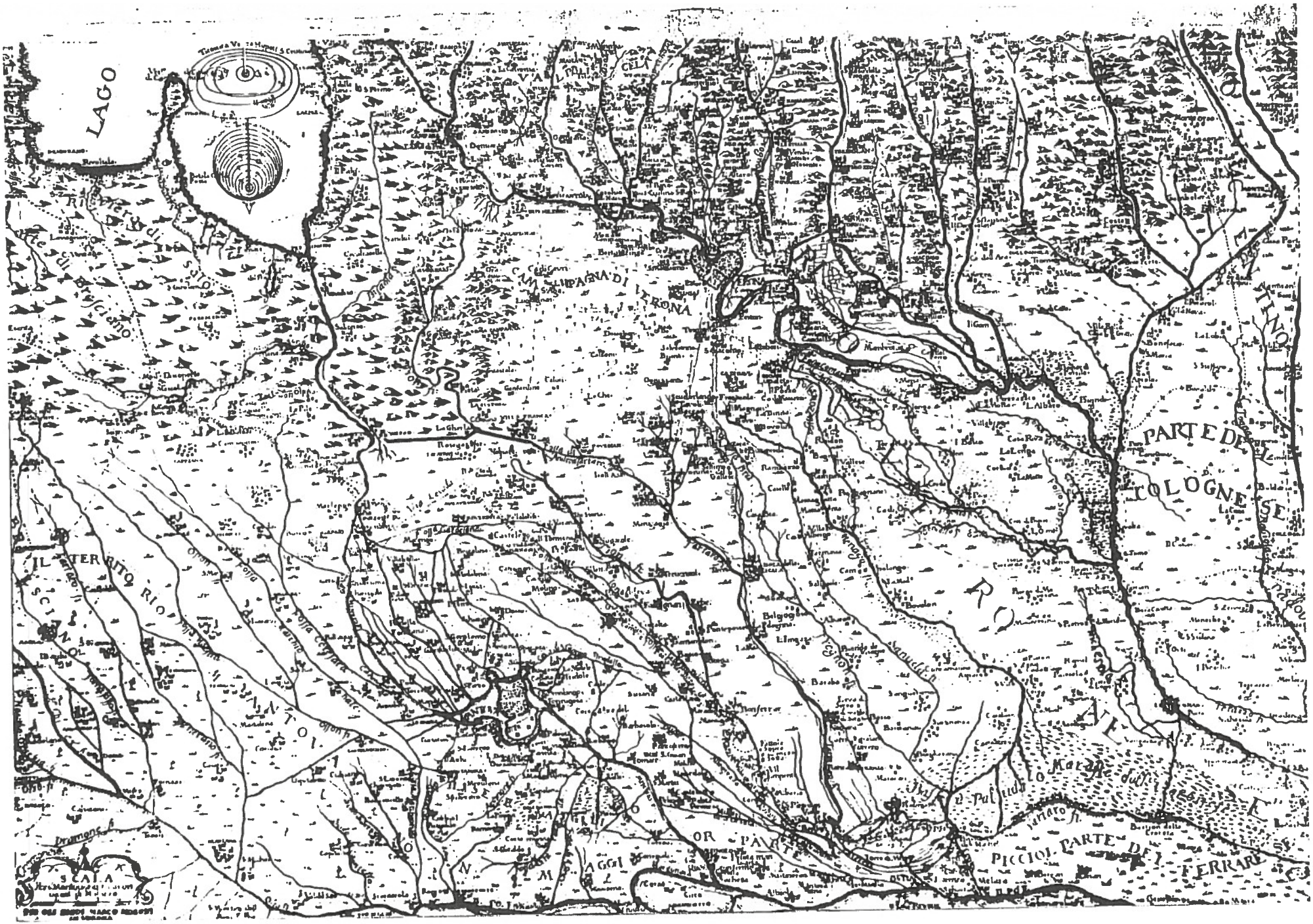
Dimensioni: mm 680x920

Descrizione: viene pubblicata nel 1747 con il titolo: *Il territorio veronese e sue diocesi nei suoi veri confini con posti di pubbliche guardie e le più parti della Riviera di Salò, del Trentino e del Mantovano e un poco di Vicentino e Colognese e Padovano e Ferrarese e Bresciano e i Laghi e le Valli e i Monti che vi sono e le Vie Maestre e il vero corso di tutti i fiumi che vi scorrono. Delineatovi il tutto in sue distanze colle Osservazioni sopra luogo con lungo studio e fatica di D. Gregorio Piccoli della terra di Erbezzo nella montagna alta veronese.*

La carta è ben disegnata ed è una riproduzione sufficientemente attendibile anche nelle proporzioni e nelle distanze. L'idrografia è curata così come la viabilità. Vengono distinte le strade principali disegnate con un doppio filare di alberi, e quelle secondarie segnate con un tratteggio (E. Filippi, 1985). La via Postumia è considerata principale nel tratto tra Verona e Villafranca, mentre diventa secondaria e con il nome di "via Levada" da Villafranca a Massimbona.

Il paese di Villafranca è rappresentato (come gli altri paesi)

da un gruppo di case. Non vi appare il castello mentre è ben evidente la linea del Serraglio.



4) Carta di Gregorio Piccoli (1747).

5) Collocazione: Archivio di Stato di Verona [n° 615, VIII, vari]

Autore: anonimo

Data: datazione incerta

Descrizione: si tratta di un lucido ricavato dall'originale (che non si conosce) presumibilmente nei primi anni del '900[1]. La datazione del disegno è incerta. Per questo sono state ipotizzate tre date diverse per altrettanti studiosi: il 1600 (M. Franzosi, 1965); il 1682 (C. Cavattoni, 1983); quattrocentesca (E. Filippi, 1985).

E' trattato l'impianto urbano di Villafranca e il territorio circostante verso Povegliano. La riproduzione qui allegata è solo un particolare del lucido, che riguarda la descrizione del paese.

Vengono rappresentate le vie cittadine con sufficiente precisione. Gli edifici che appaiono disegnati sono: le tre chiese di "S. Zuane", "S. Roco", e la Parrocchiale al centro del paese con un edificio adiacente; di fronte, la sede del vecchio consorzio degli "originari"; ma soprattutto vi è celebrato il castello, considerato per lo più come recinto

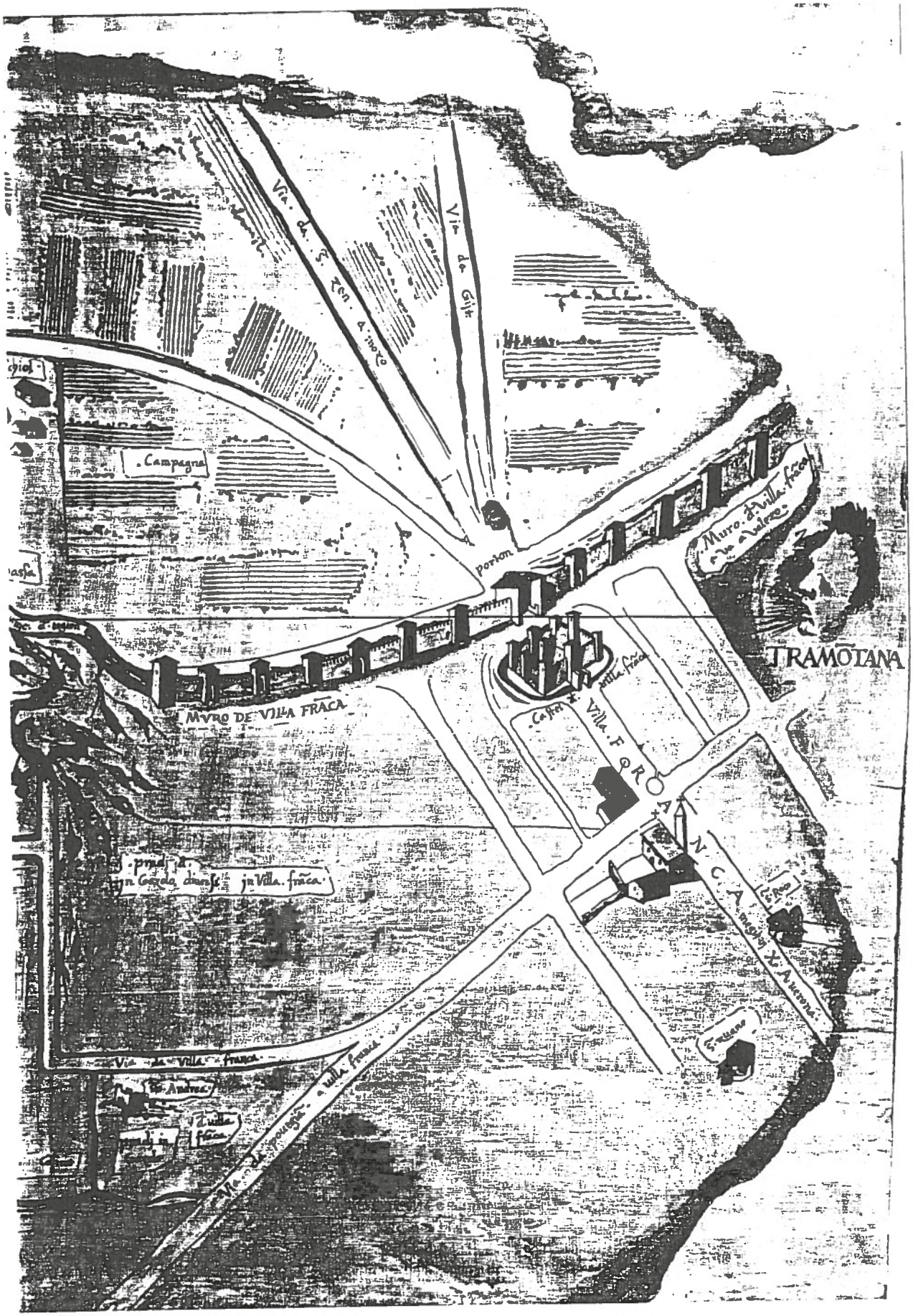
---

1) E. FILIPPI, "Il territorio villafranchese nelle mappe", in *Contributi per lo studio di Villafranca e del suo territorio*, a cura di L. ANTONINI, Verona, 1985, pag. 142.

disegnato con tutte le torri ed una più alta che probabilmente indica il mastio. Vicino la scritta *Castel de Villa Franca*.
Poco lontano l'imponente muraglia intervallata da numerose torri con al centro, in corrispondenza del castello, la costruzione del "Porton". Sopra questa, la scritta appunto di *Porton*. Da questo si diramano tre strade in uscita che vengono denominate, da sinistra: *Via del Grezan, Via da S. Zen a mozo, Via da Guit* (Goito).
Sicuramente l'elemento di maggior spicco è l'insieme castello-serraglio che dà un'immagine prettamente militare alla città.
Nella scritta lungo la via principale del paese, oltre al nome *Villa Franca*, segue *megiarj X a Verona*, cioè la distanza in miglia da Verona. Particolare questo che caratterizza le carte quattrocentesche, come è stata ritenuta la presente[1].

---

2) E. FILIPPI, *op. cit.*



5) Particolare del lucido anonimo conservato presso l'Archivio di Stato di Verona. Si ritiene la più antica rappresentazione del territorio villafranchese.

6) Collocazione: Biblioteca Marciana, Venezia [Ms. 277]

Autore: Marin Sanudo

Data: 1483

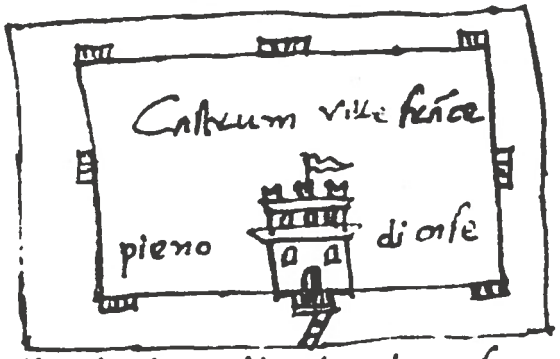
Descrizione: tratto dall'*Itinerario delle provincie venete* scritto dal diarista Marin Sanudo nel 1483.

E' una descrizione minuziosa del castello e della muraglia del Serraglio; al termine della pagina uno schizzo del castello essenziale nei tratti ma completo negli elementi. E' tracciato il recinto ed il fossato con una scritta: *castrum villafranca pieno di case*, e come vedremo nella sua descrizione erano abitate dagli ebrei fuggiti da Verona; il nucleo verso l'abitato è tracciato in maniera fantasiosa.

Il testo dice: *Villafranca è bellissima e adorna di caxe di muro. A una rocca con molte caxe dentro; era abità de Iudei: è quadra con otto torresini ed è in un colletto di monte le fosse cavade et larghe con un ponte levador. Sopra la porta è una rocchetta pur con un altro ponte. Si va dentro e si leva. La muraglia li va da drio* (alla rocca del paese) *partisse el mantoan dal Veronese territorio fatto per Veneciani è longa 7 mia etiam di là e mia 5 de veneciani.*

Comenza a li confini de la palude de Gresan dove è una torre finise nel fiume di Menzo al Borghetto a presso Valeggio; et è forte cavado li fossi con merli e toresini in volta.

Marin Sanudo descriveva così Villafranca ed il suo castello nel suo diario di viaggio nelle provincie venete.



6) Tratto da *Itinerario nelle provincie Venete* scritto da Marin Sanudo nel 1483.

7) Collocazione: Archivio di Stato di Venezia [S.E.A., Diversi, 237, r. 40, n° 144]

Autore: anonimo

Data: attribuibile al XVII secolo

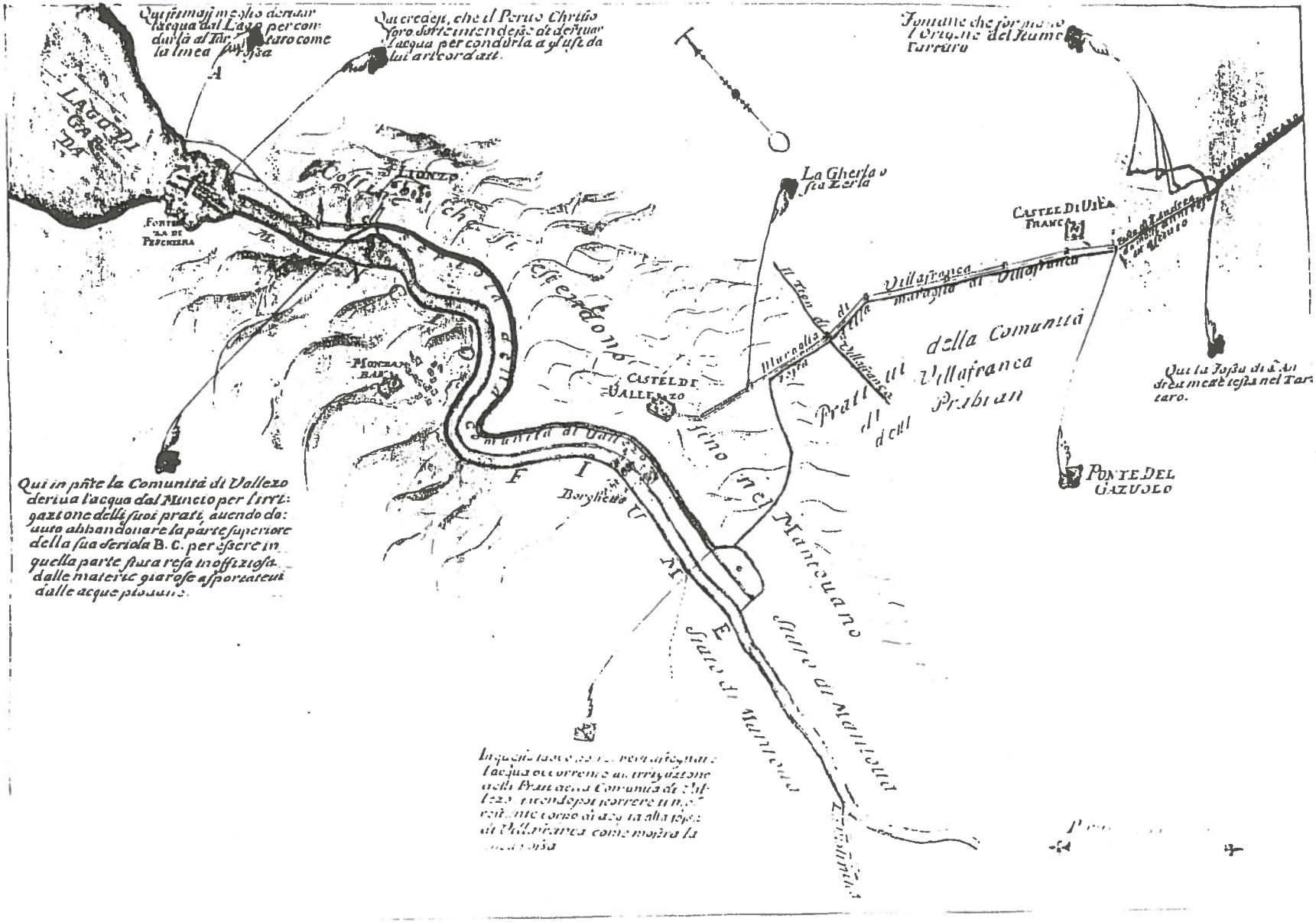
Dimensioni: cm 77x52

Descrizione: è una mappa disegnata per un progetto di irrigazione dell'alta pianura veronese.

Il territorio rappresentato è vasto. Dal lago di Garda con la fortificazione di Peschiera, il percorso del fiume Mincio con il canale Seriola, fino al fiume Tartaro nei pressi di Povegliano.

Al centro il complesso della muraglia che inizia al castello di Valeggio e termina poco dopo il castello di Villafranca, al "*ponte del Gazuolo*". Da qui inizia la fossa di S. Andrea che si immette nel Tartaro. I castelli di Valeggio e di Villafranca sono rappresentati in modo simile, da un recinto fortificato con mura e torri. E' segnato anche il castelletto della Gherla o *Zerla*, come qui scritto.

Il fiume Tione è rappresentato in maniera errata: attraversa cioè la muraglia e prosegue ortogonalmente ad essa anziché costeggiarla. La fossa che segue tutta la muraglia viene detta invece *Fossa della muraglia di Villafranca*.



7) Mappa per l'irrigazione dell'alta pianura veronese (sec. XVII).

8) Collocazione: Archivio di Stato di Venezia [Rason Vecchie, busta 205, disegno 898; coll. fot. neg. 7124, PP micro X, pos. 955]

Autore: Leonardo Zamboni

Data: 3 maggio 1665

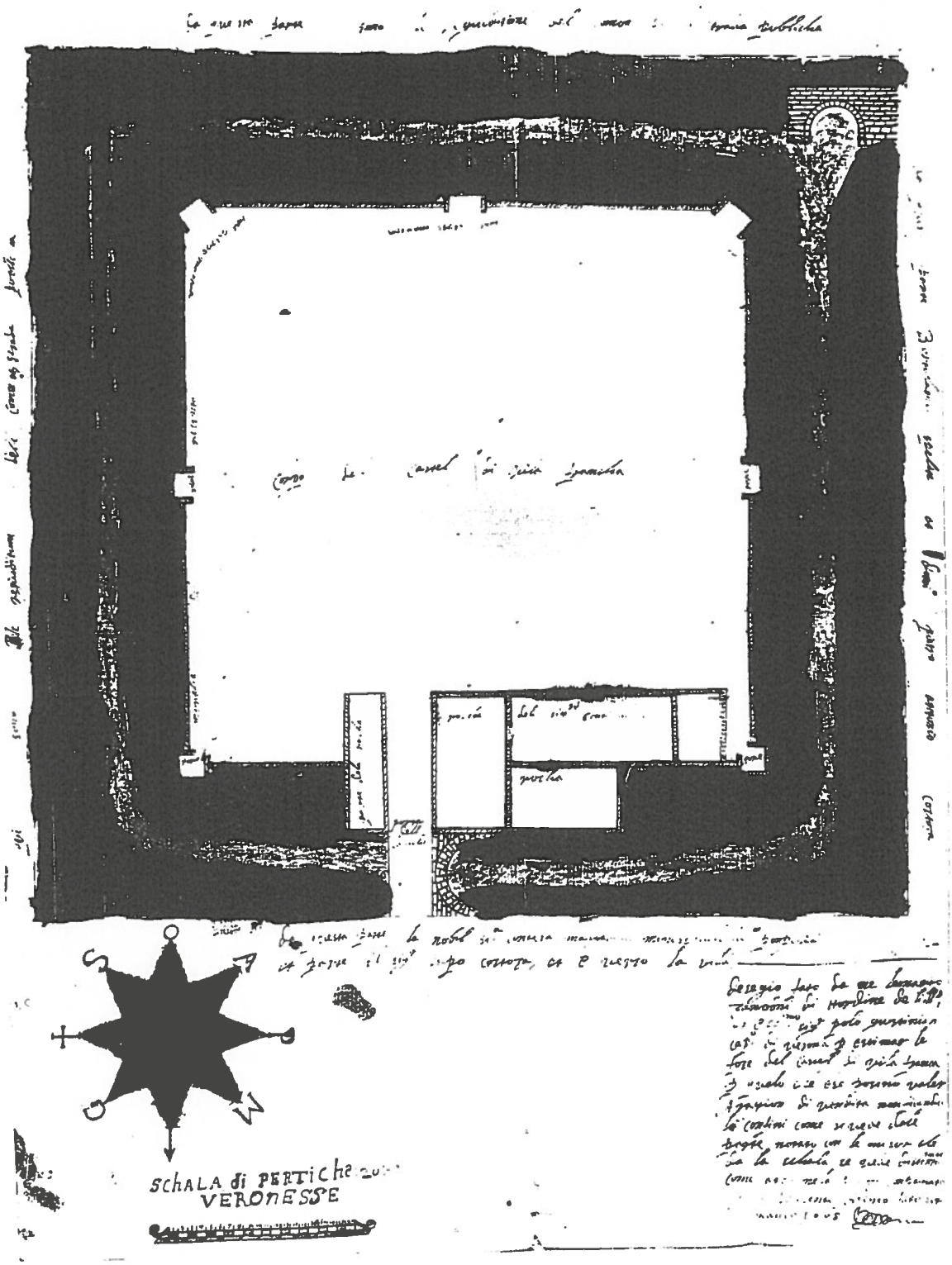
Descrizione: la didascalia dice: *disegno fatto da me Leonardo Zamboni di Hordine de l'Illustrissimo Sig. POLO Giustinian Capitano di Verona Per estimar le fosse del castello di Villafranca e quello che esse possino valer a ragion di vendita….*

Vi è rappresentato bene il recinto con tutte le sue torri circondato dal fossato con due filari di alberi sugli argini; in alto a destra un ponte con la scritta: *le bocche che passa l'acqua nella fossa*, cioè l'acqua del Tione veniva immessa nel fossato.

La parte anteriore del castello è rappresentata in modo sommario e non reale.

Delle scritte circondano il disegno; sul lato sinistro: *qui sono le regiudizioni del comune e strada pubblicha;* in alto: *da questa parte sono le regiudizioni del comune e la strada publicha;* sul lato destro: *da questa parte Bartolomio spelin e Domi Pietro Antonio Costoza;* in basso un'altra scritta: *da*

questa parte la nobil si.a contesa malgarita minischalcha pompegia et parte il sig.r isepo costoza, et verso la vila.
All'interno del castello altre scritte; nelle tre torri verso Mantova: *tore verso mantova;* e in ogni altra torre la scritta *tore;* sul lato sinistro: *muraglia del recinto;* al centro: *campo del castel di vila francha.*
In basso a sinistra: *parte dela rocha; porta del castelo; rocha deli sig.ri conti mozzi;* sotto: *rocha.*
L'elemento maggiormente particolareggiato è senz'altro il fossato con l'acqua e il ponte che lo mette in comunicazione con il Tione, in alto a destra.



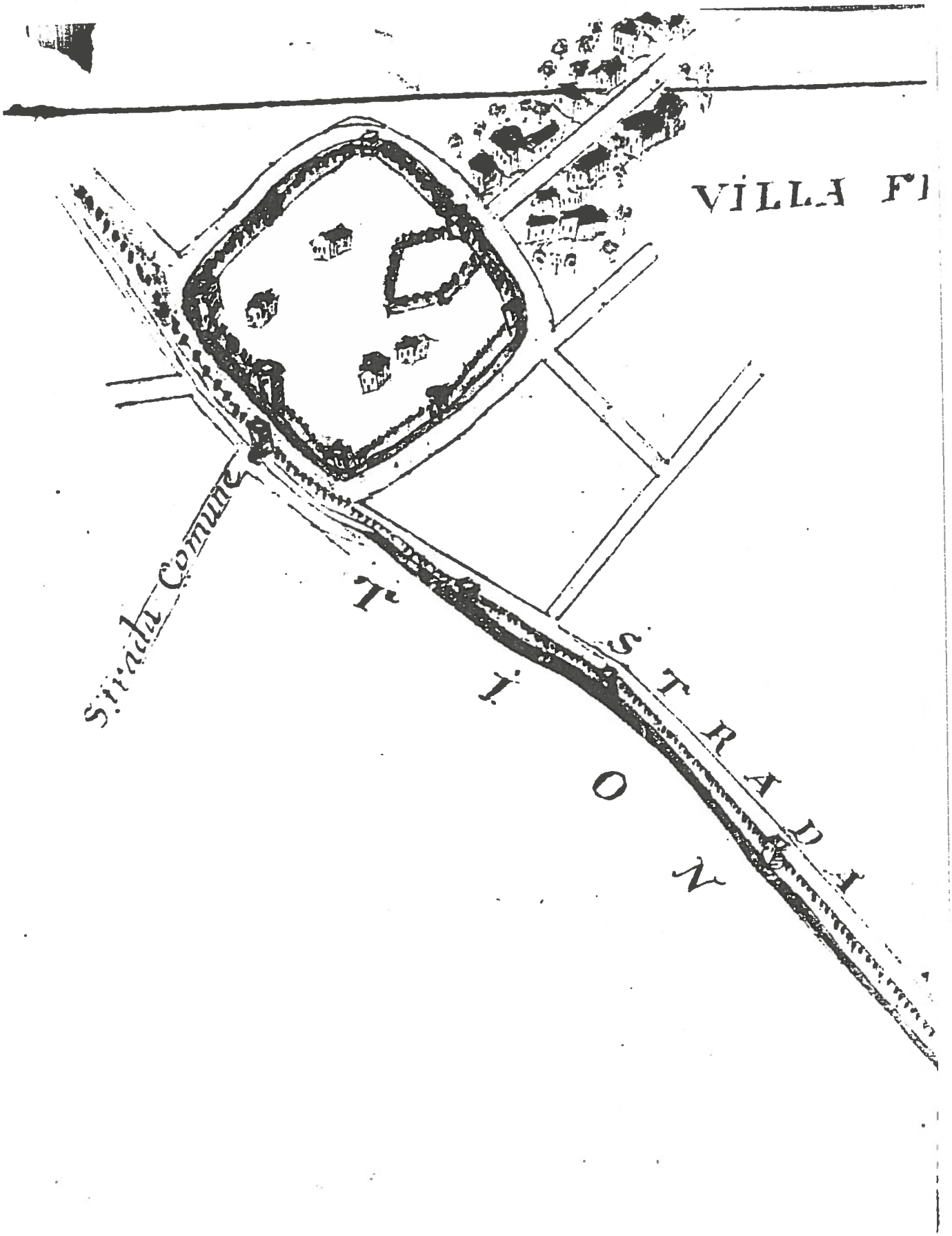
8) Disegno del castello di Leonardo Zamboni (1665).

9) Collocazione: Collezione privata

Autore: Antonio Benoni

Data: 22 dicembre 1683

Descrizione: è stato riprodotto solo il particolare qui interessato, cioè la raffigurazione del castello di Villafranca, rappresentato da un ampio recinto con alcune case all'interno ed un altro recinto più piccolo inglobato.
La linea del Serraglio è rappresentata con accennate le torri ed una più alta e più definita, che rappresenta il "porton".
La via principale del paese è costeggiata da un nucleo di case disposto in modo irregolare. Gli alberi verso l'interno stanno ad indicare gli orti nella parte retrostante le case.



9) Particolare della mappa di Antonio Benoni (1683).

10) Collocazione: Archivio di Stato di Mantova [A.G. 91, 118]

Autore: Antonio Negri

Data: 14 febbraio 1713

Dimensioni: mm 565x416

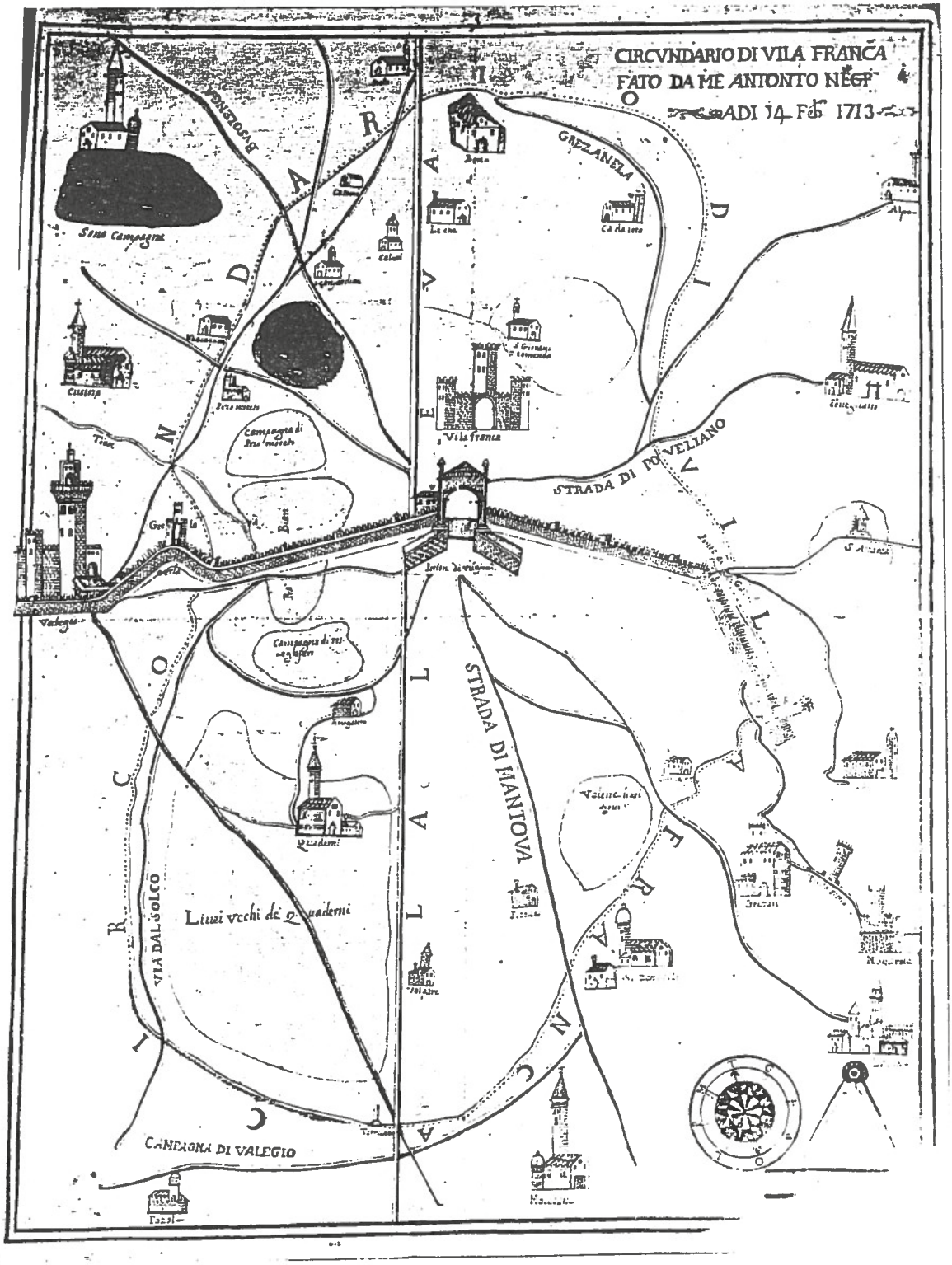
Descrizione: In alto a destra il titolo: *Circondario di Villafranca fato da me Antonio Negri.*

Vi è rappresentato il confine amministrativo di Villafranca detto appunto *circondario* tagliato dalla Postumia, denominata *la Levà* e dalla muraglia del Serraglio. La via è decentrata rispetto al castello e al Porton, e il suo tracciato è decisamente retto. La muraglia parte dal castello di Valeggio, passa dalla torre che sorgeva a fianco della chiesa (crollata qualche anno fa), dalla Gherla dove è segnato il piccolo castelletto, quindi il Porton di Villafranca. Al "*ponte di Gazol*" la muraglia piega a sud-est e continua per un buon tratto terminando con una torre, molto prima di Nogarole. Tra la fine della muraglia e Nogarole, sorge una torre chiamata *torre storta.*

Villafranca è rappresentata dal castello costituito da due torri laterali ed una più alta centrale dove si apre una porta ad arco. Sembra più un simbolo che la riproduzione del manufatto.

Il circondario ha come confini: iniziando da sinistra, sotto il Serraglio, si legge *via dal solco*, ancor oggi identificabile con questo nome, quindi sulla via Postumia un cippo chiamato *Terminon* probabilmente dove oggi sorge "corte Termine"; poi risale con andamento irregolare escludendo San Zeno in Mozzo, arriva al ponte di Gazol e in alto, ancora sulla Postumia, passa tra *Doso* e *Bon*, cioè taglia il paese di Dossobuono. Poi ridiscende includendo Calzoni, Pozzo Moretto e lasciando esterna la Gherla.

I paesi e le località sono quasi sempre rappresentati dalla chiesa.



10) Mappa di Antonio Negri "Circondario di Villafranca" (1713).

11) Collocazione: Archivio di Stato di Venezia [Rason Vecchie, busta 458, disegno 1247; coll. fot. neg. 7479, PP micro X, pos. 1337]

Autore: Xaverio Avesani

Data: 7 settembre 1759

Descrizione: rappresenta una parte del Serraglio che divide i prati di Prabiano per i quali c'era una contesa da parte del consorzio degli originari, come dice la didascalia in basso a sinistra. In un riquadro a destra, un particolare del castello. Viene considerato soprattutto il recinto circondato dal fossato ed il terreno circostante è coltivato.
Il disegno porta delle lettere relative a dei particolari che vengono spiegati nella didascalia:
Disegno del Terraglio, e fosse che circondano il castello di Villafranca e della fossa e del terreno che divide il Prabiano di ragione del Consorzio degl'Originarj di quel Comune delli quali e del Torrione il tutto colorito di verde oscuro il Consorzio stesso supplica essere investito fermato con venti e Misure da me sott. Pub.co Ingen.re di Commissione dell'Ill.mo et Ecc.mo Sig. Andrea Giovannelli Cap.o e V: Podestà correlativa a lettere del Magist.o: Ecc.mo alle Rason Vecchie con la loro vera quantità e valore.

Dichiarazione delle lettere

A - interno e recinto del castello;

B - terraglio e fossa che circonda il castello, della quantità di — *campi 10:10:19*

C - fossa detta del Tejon e terreno che dividono il Prabiano di ragione del Consorzio — *di cp. 18*

Sono in tutti — *campi 28:10:19*

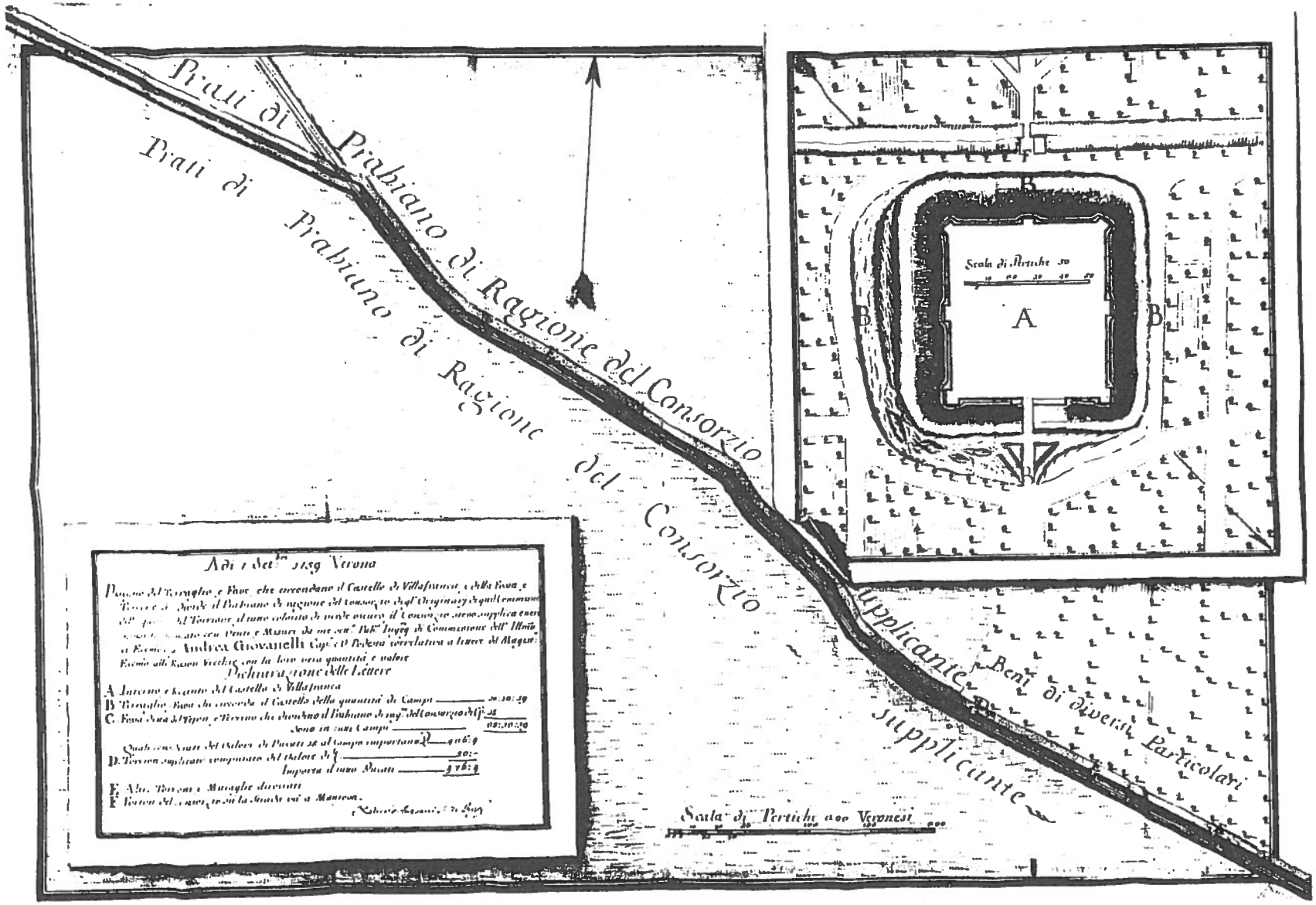
Quali considerati del valore di Ducati 15 al campo importando L. — *426:4*

D - torrion supplicato computato del valore di L. — *50*

Importa il tutto Ducati — *476:4*

E - altri Torrioni e muraglie diroccati

F - porton del Consorzio su la strada va a Mantova



11 Disegno di Xaverio Avesani (1759).

12) Collocazione: Archivio di Stato di Verona [Comune di Villafranca, 176]

Autore: anonimo

Data: 12 giugno 1726

Dimensioni: mm 490x354

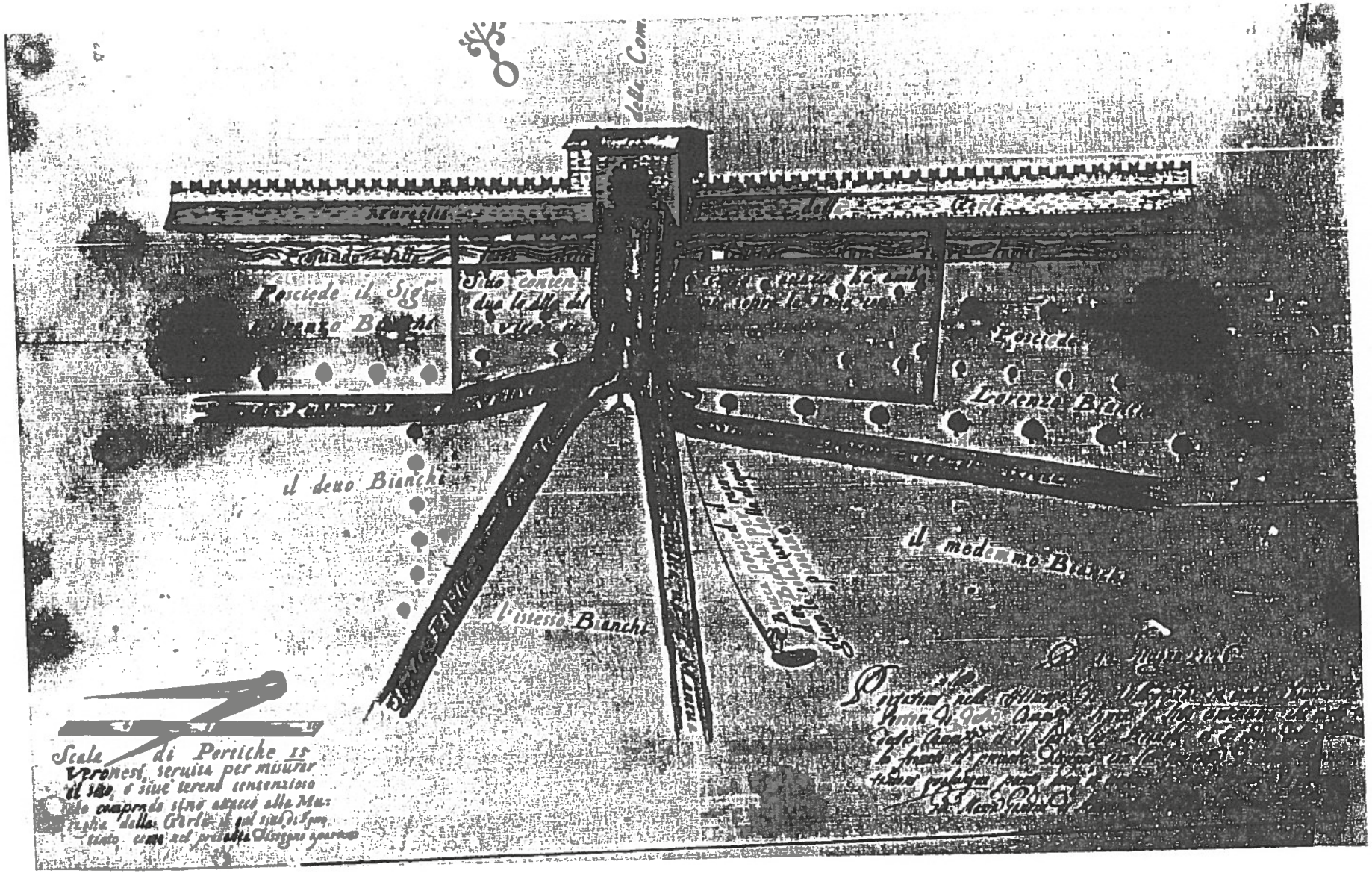
Descrizione: l'autore è un perito incaricato dall'ufficio dei Beni Inculti ad eseguire il disegno per dirimere una lite tra il Lorenzo Bianchi e la comunità di Villafranca, circa la proprietà del terreno.

La legenda spiega: *Portatomi io sottoscritto nelle pertinenze di Villafranca in contrà havanti il porton di detta communità ed il suddetto Signor Bianchi, et per ordine della Medesima Comunità ho formato il presente disegno, con la presenza di alcuni Reggenti dimostrandomi qualunque punto, nome e confini. Qual terreno è di quantità di …* .

La muraglia è disegnata accuratamente con i merli a coda di rondine, ed una scritta *Muraglia della Gherla*. Il "porton" viene rappresentato con una una costruzione coperta con tetto ed una porta ad arco profilata con pietre.

Ai piedi della muraglia scorre il fossato che qui viene detto "*Profundo della fossa della Gherla dove scorre laqua*".

Le strade che escono dal "porton" si diramano verso Valeggio, verso Goito, Mantova e Grezzano.



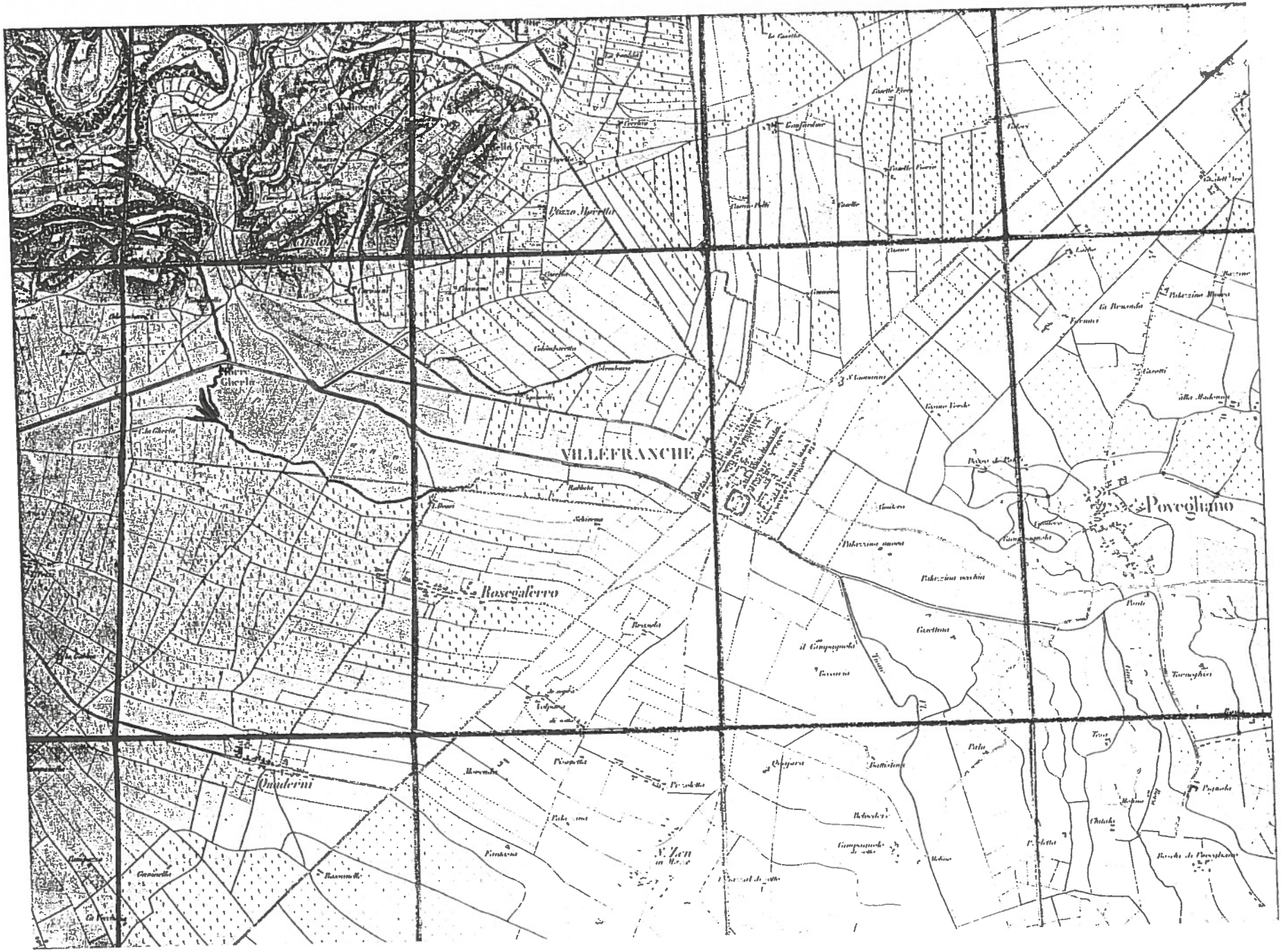
12) Il "porton" di Villafranca (1726).

B2 - CARTE TOPOGRAFICHE OTTOCENTESCHE

1) Carta francese

Collocazione: Biblioteca Civica di Verona, Bocca C3, 4 e 27

Data: attribuibile alla prima metà dell'800

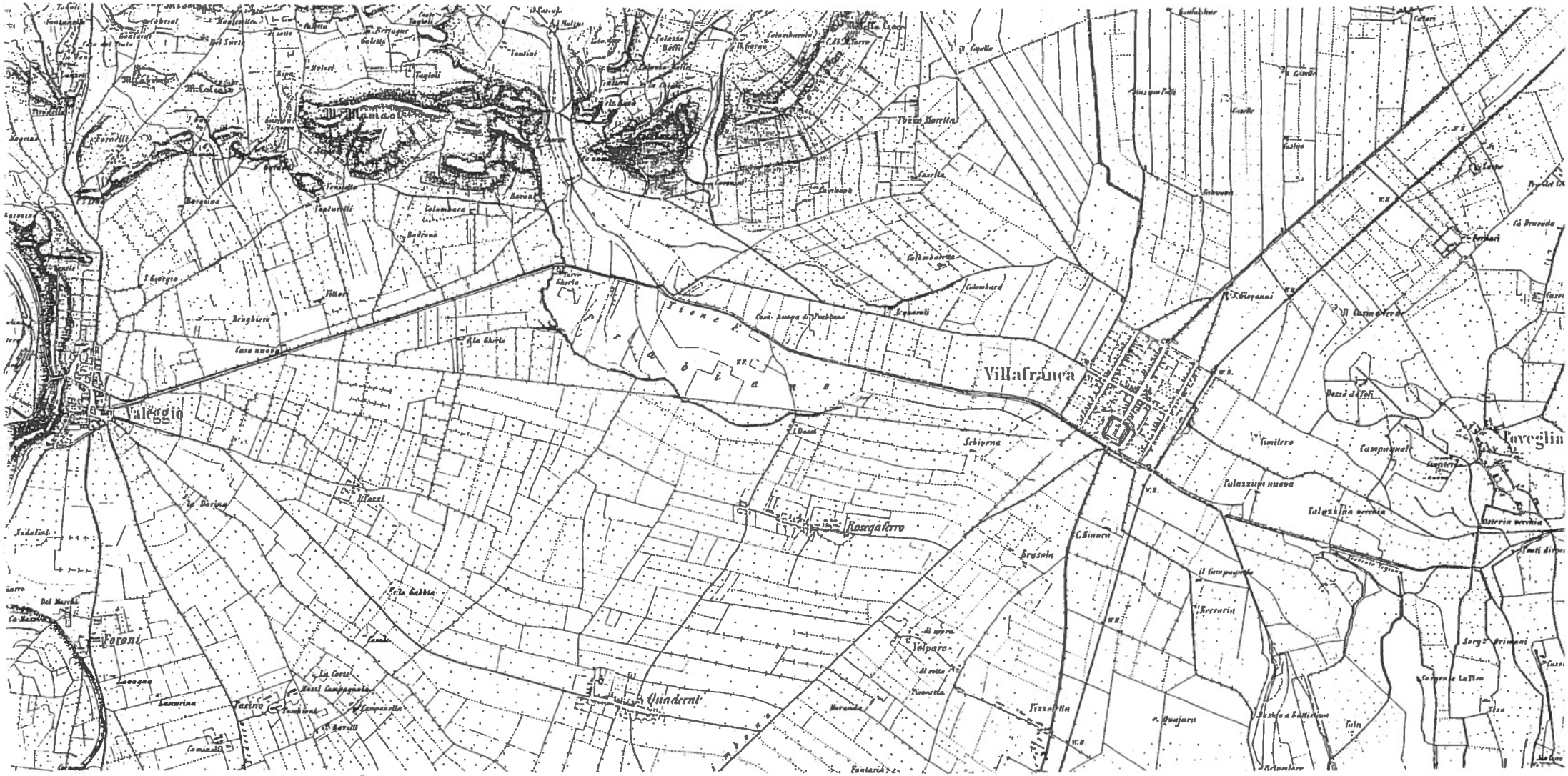


1) Carta francese, prima metà dell'800.

2) Carta topografica tedesca: manovre terrestri sul Mincio

Collocazione: Biblioteca Civica di Verona, 4.e. da 30 a 56; rif. fot.: neg. 3A

Data: 1859

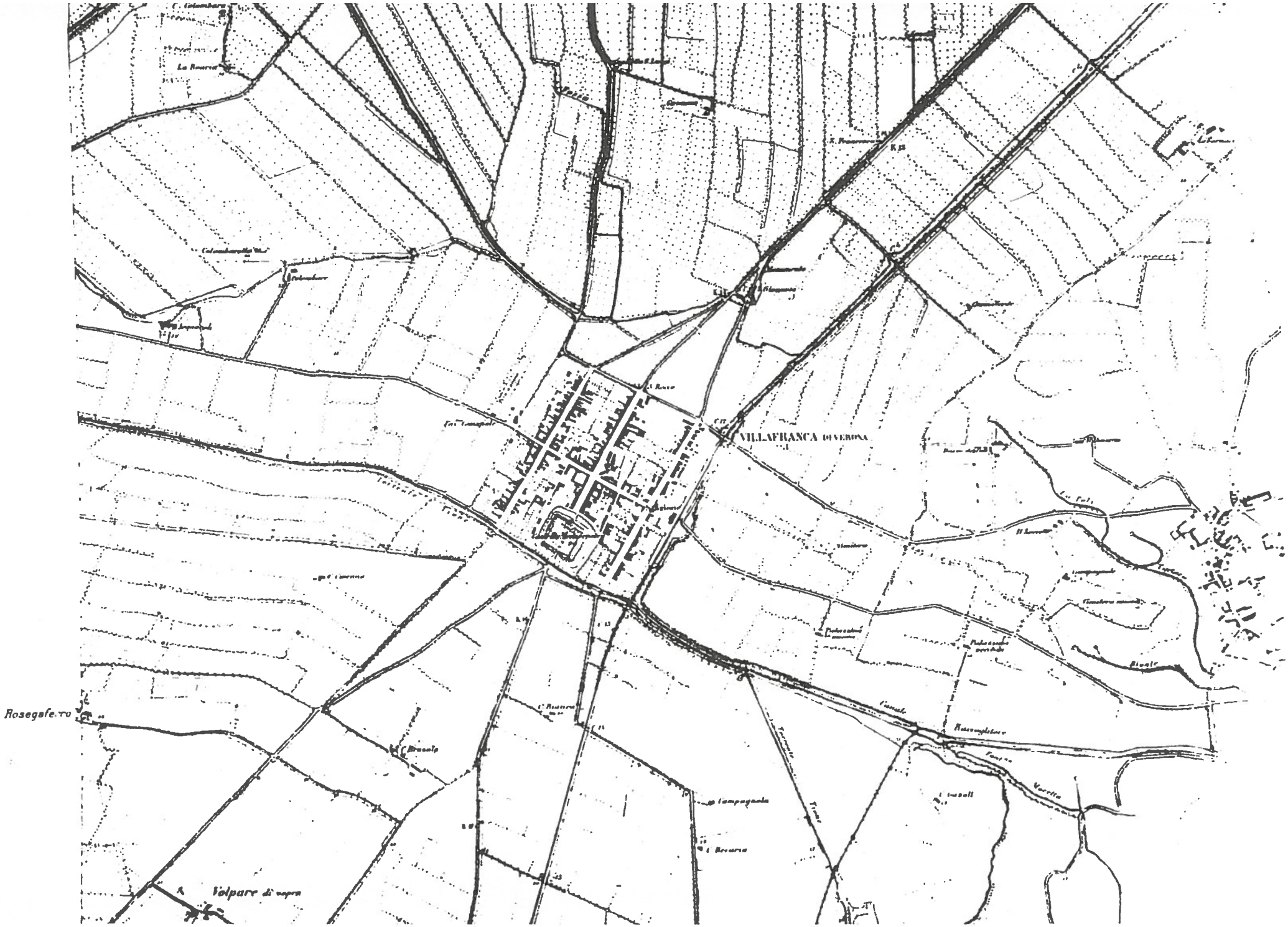


2) Carta tedesca (1859).

3) Carta topografica I.G.M. alla scala 1:5.000

Collocazione: Biblioteca Civica di Verona, 4.c.56, F. n° 22; rif. fot.: neg. IA-IIA

Data: 1897


VILLAFRANCA (di VERONA)
Rosegaferro
Volpare di sopra

B3 - PROGETTI OTTOCENTESCHI

1) Collocazione: Archivio di Stato di Verona [Prefettura, n° 416]

Autore: Giuseppe Rensi

Data: 1813

Dimensioni: cm 180x51,5

Descrizione: il progetto è redatto dall'ingegnere e architetto Giuseppe Rensi (1786-1868), celebre professionista villafranchese, che si distinse come trattatista sul catasto e su questioni idrauliche e partecipò al progetto di prosciugamento delle Grandi Valli Veronesi e a molti altri progetti pubblici, specialmente durante il periodo napoleonico (M. Franzosi, 1989).

Il disegno è fatto su cartoncino acquarellato; si tratta di un progetto di sistemazione della via centrale del paese, dalla chiesa di S. Rocco al fiume Tione compreso il castello.

La didascalia posta in basso a sinistra del disegno dice: *Verona, primo settembre 1813. Pianta, profili longitudinali, e sezioni trasversali dell'addattazione della Strada interna di Villafranca detta di mezzo di uso Postale, la quale incomincia metri 334 prima del primo angolo del Brolo Rizzini affittato a Fumagali, e termina all'ultima cortellà di sasso al Portone, rilevato da me sottoscritto Perito Ingegnere patentato al n° 766 del 2 luglio in Verona per ordine del Signor Podestà di*

Villafranca numero 904, ove ho marcato con linee rosse in pianta, Sezioni, e Profilo B, e punteggiata rossa nel profilo A il nuovo progetto.

Il primo disegno in alto ha il titolo *Profilo longitudinale Set. A.* Sulla linea rossa orizzontale di riferimento, la scritta *linea orizzontale che parte dall'ultima cortellà di sasso al Portone.* Sulla linea nera continua: *andamento vecchio* ripetuto per tre volte. Sulla linea rossa tratteggiata: *nuovo Progetto* ripetuto tre volte. Sotto il livello stradale, sezionata, c'è la galleria di progetto segnata in rosso con scritto: *nuova Galleria.*

Sull'albero a sinistra: *Chiodo piantato in un moro Rizzini a destra.* Proseguendo: *Centro del Poligono,* cioè della forma circolare che vedremo nel terzo disegno. Poi sono prese le soglie come riferimento; le prime: *Portina Zugnoni* e di fronte *Portina Rizzini.* In corrispondenza ad esse, in alto, la scritta: *Punto di facciata al quale incomincia il sottonotato profilo attaccandosi ad esso;* si riferisce alla prima sezione trasversale che vedremo in seguito. Poi ancora con le soglie: *Portina Longhini, Soglia della porta Pomicelli Giambattista* e di fronte: *Soglia della Porta Rizzini affittata a Benin. Soglia del porton Rottari e della Bottega Rizzini; Soglia della casa Rensi ad uso Posta; Soglia della Chiesa Parrocchiale; Soglia Fratelli Rensi ad uso Municipale; Soglia*

Bentivegna e di fronte: *Soglia Disciplina.*

Ora siamo arrivati in corrispondenza al castello e troviamo segnato: *Ponti da demolirsi*. Tra questi due in alto: *Soglia dell'Oratorio del Cristo;* poi: *mezzeria del castello,* quindi: *Ingresso del castello.*

Molto in basso rispetto il piano di terra, un ponte con la scritta: *Sottopassaggio di uso dell'affittuale della Comune, cui dovrà a sue spese allargarsi oppure otturarsi, proibendo in allora di attivar più acqua.*

Alla fine dove tutte le linee convergono: *Cortellà di sassi al principio dei muretti del portone verso la Campagna.*

Il disegno sottostante ha per titolo: *Profilo longitudinale Set. B.* E' riportata la stessa linea rossa orizzontale con lo stesso riferimento: *Linea orizzontale che parte dall'ultima cortellà di sasso al Portone.* Quindi la linea ondulante dello stato di fatto su cui è scritto: *andamento del terreno* ripetuto tre volte. Poi un'altra linea rossa in basso su cui si svolge la scritta: *Linea di Progetto che determina il nuovo fondo da darsi al fosso di scolo.* A sinistra: *Sbocco della galleria.* Con la freccia indicante l'albero: *Chiodo piantato in un moro Poli a destra.* Quindi: *Nuovo ponte da farsi alla strada di Povegliano.* Sul terzo albero: *Chiodo piantato in un moro Rizzini a destra.* Riferito ad un punto di livello posto sulla linea rossa indicante il fosso: *Punto di scolo fissato*

nell'altro progetto di già appaltato a cui capitando tutte le acque, si portano poi in Tione.

Nella parte centrale del cartoncino, sotto quest'ultima sezione, sono poste le scale del disegno in metri con il titolo: *Scala di metri 150 serve per le lunghezze*, e per quella sottostante: *Scala di metri 17, serve per il Profilo e Sezioni*. Sulla destra la freccia indicante il nord.

Il disegno in basso rappresenta la strada in pianta, ed è privo di titolo. Da sinistra, la strada che arriva da Verona, è leggermente deviata nel progetto, quindi è disegnata con segno rosso. Porta la scritta: *Strada postale da Verona a Villafranca*. Sul ciglio è segnato con un punto ed una scritta: *moro*. Ai lati i nomi dei proprietari dei terreni: in alto *Poli Angelo*, in basso *Rizzini Giambattista*. Sempre con linea rossa, quindi di progetto, dalla strada Postale si dirama una forma circolare con su scritto: *marciapiede a ghiaia minuta* che si raccorda con i marciapiedi ai lati della strada. Questo progetto comporta alcune demolizioni di costruzioni che si trovano in quel punto. Infatti in basso una scritta con varie frecce che indicano i relativi punti da demolire: *Chiesa, Casa e muri di cinta da demolirsi*. Ed inoltre: *Pozzo da otturarsi*. Dalla parte opposta: *Angolo da demolirsi* e si tratta dell'angolo del *Brolo Rizzini*. Sulla strada, appena accennata, che va verso Povegliano, è segnato il nuovo fosso di scolo di

cui al *Profilo longitudinale Set. B* con su scritto: *Fosso di scolo*. Con tratteggio rosso, sulla strada principale, è segnata la *Galleria* che termina nel suddetto fosso. Una scritta indica due punti della galleria dove questa si pone trasversalmente la strada, che dice: *Pietre forate larghe un metro in quadro*. In alto la scritta con due frecce indica: *Pozzi da otturarsi*.

Ai lati della via due scritte comprese tra due segni rossi: *marciapiede selciato*. All'incrocio centrale in alto la *Strada Postale* e sotto la *Contrà Mercanti*. Per attraversare la tre strade, segnati da due tratti paralleli, ci sono i *Pestapié* e sulla *Contrà Mercanti* è segnato un *Sottopassaggio*. Più avanti, un terzo *Pozzo da otturarsi*, quindi sono ripetute ai lati della strada le scritte: *marciapiede selciato*. Al termine della via il marciapiede si apre ad una forma circolare del tutto simile alla prima, con la stessa scritta: *Marciapiede a ghiaia minuta*, che si congiunge con l'entrata del castello. La freccia indica i due ponti del castello a cui è riferita la scritta: *Ponti da demolirsi*. Un fossato acqueo circonda il castello.

Il terreno circostante è di proprietà del Comune, come indicano le scritte *Comune* distribuite sull'area. All'interno del castello, che è disegnato in tutte le sue parti, ancora i nomi dei proprietari degli appezzamenti ed alcune modifiche da

apportare. Innanzitutto una scritta indicante tre aperture del castello, due nella zona dei rivellini, la terza quella del grande recinto, dice: *n° 3 portoni da aprirsi*. Specularmente, sotto, la scritta: *Pozzi da otturarsi* indicante due pozzi che stanno sulla stradina circondata da mura che attraversa il castello. E per questa stradina è previsto un allargamento segnato con segno rosso con l'abbattimento dei muriccioli. Ampliamento che sembra coinvolgere anche il rivellino sud del castello. Infatti il segno rosso che prosegue nel fossato sembra coincidere con l'attuale dimensione del fabbricato.
Dalla parte opposta, a sud, la torre del recinto con l'apertura, termina con una curiosa forma semicircolare, segnata come dato di fatto, che attualmente non esiste, né vi sono altre testimonianze di questa presenza. Le proprietà interne al castello compreso il recinto che contiene il mastio ed il fossato interno, sono per gran parte di *Armani Giovanni* tranne che per un piccolo rettangolo a sud che è del Comune, e di un appezzamento di fronte che è *Prebenda Parrocchiale di Villafranca*.
All'uscita del castello, un ponte attraversa il fossato in corrispondenza del ponte sul Tione che una scritta indica come: *Ponte da allargarsi* e sono indicate da segni rossi le nuove dimensioni. Ed un'altra scritta in alto indicando un edificio, dice: *Sezione di Casa da demolirsi di ragion Carlini*

sempre in funzione della linea di ampliamento del passaggio. Sulla riva del Tione è segnata senza essere citata la muraglia del Serraglio. In fianco ad essa il nome di alcuni proprietari: in alto *Faccioli*, in basso *Rizzini Giuseppe*.
La strada che circonda il castello è denominata *Strada Postale* quella in alto, mentre *Strada Comune* quella in basso. Lungo tutta la via principale sono distinti con i relativi nomi i proprietari dei lotti ed eventuali affittuari. Ai lati del cartoncino vi sono delle sezioni trasversali della strada. A sinistra, con il numero I, il disegno con la scritta: *Sezioni presa di facciata alle porte Zugnoni, e Rizzini affittata a Fumagalli*. Ai due estremi della sezione sono segnate infatti le due soglie: a sinistra *Soglia Rizzini affittata a Fumagalli* e a destra *Soglia Zugnoni*. Il disegno mostra la forma dello stato di fatto e la forma di progetto (segnata a tratteggio rosso) data alla strada per facilitare lo scolo delle acque.
Sotto, con numero II, il secondo disegno intitolato: *Sezione presa di facciata alle porte Rizzini affittata a Turri, e Rottari*. Il disegno similmente al primo segna le soglie: *Soglia della Bottega Rizzini affittata a Turri* e *Soglia del Porton Rottari* e si ripetono le due forme dello stato di fatto e dello stato di progetto.
A destra del cartoncino, altra sezione con numero III, e la scritta: *Sezione presa di facciata alle soglie Bentivegna, e*

sopressa Chiesa della Disciplina. Quindi le due soglie: a sinistra *Soglia Disciplina*, a destra *Soglia Bentivegna*. Con le medesime modifiche di sezione stradale. Sotto quest'ultima con il numero IV, e con la scritta *Sezione presa di facciata al n° IV in profilo*, la sezione della galleria del fossato del castello nel punto IV che si trova nella parte destra del primo profilo in alto, sotto la "P" della scritta "Portone". Segnato in rosso, il previsto ampliamento del passaggio e della galleria e la sagomatura da dare in superficie. La forma che si restringe indica la forma della scarpata. La profondità della galleria corrisponde al livello del ponte sempre del primo profilo, a destra, posto a circa sei metri di profondità, rispetto il piano di campagna. Tale quindi doveva essere il livello del fondo del fossato esterno.

Alcune modifiche previste da questo progetto sono state realizzate, e le vediamo tuttora, come i marciapiedi selciati, l'otturazione dei pozzi, le variazioni di livello all'interno del castello, soprattutto nella parte compresa tra i due rivellini, come dimostrano chiaramente le tracce rimaste sulla muratura, soprattutto ai piedi del secondo portone verso la città.

2) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [3378.6.c.108; 3379.6.c.109]

Autore: Luigi Trezza

Data: 1817

Descrizione: il progetto riguarda il mastio del castello redatto dall'architetto e ingegnere Luigi Trezza. E' costituito da due disegni acquarellati su cartoncini di dimensioni diverse. L'intento progettuale era di trasformare la torre in campanile.

Il cartoncino più grande ha per titolo: *Progetto della pianta ed alzato per la completazione dell'antica torre esistente nella rocca del castello di Villafranca da ridursi ad uso di campanile come fu ricercato.*

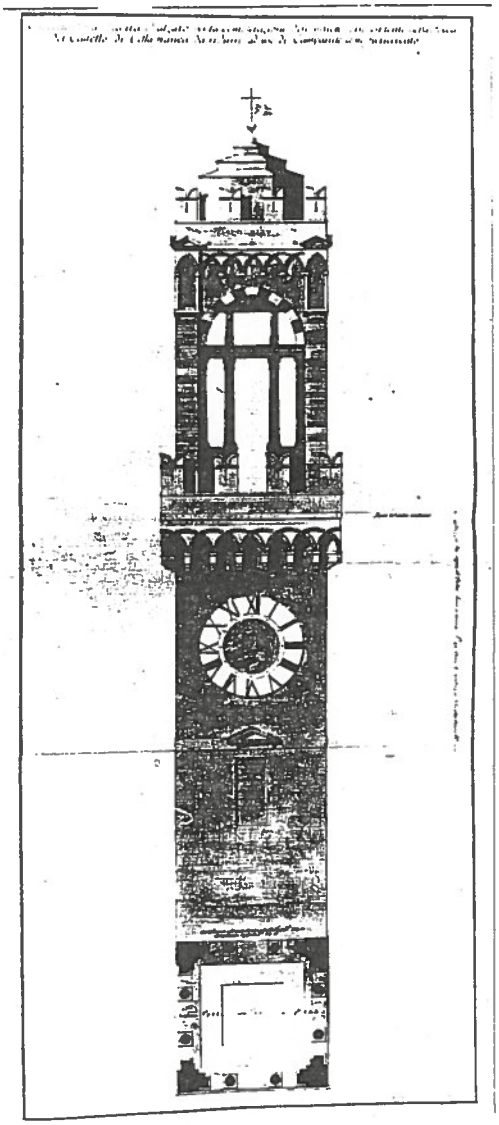
Vi è infatti la proiezione in pianta della parte progettata che consiste in un apparato a sporgere merlato sopra il quale viene posta la cella campanaria ancora merlata e conclusa con una specie di cupola esagonale o ottagona. Anche l'applicazione dell'orologio sembra far parte del progetto e ne rimane, per fortuna, l'unica realizzazione. Sul lato destro del cartoncino e sulla pianta vi sono delle scritte. La prima orizzontale dice: *Piano del volto esistente;* quella lungo il bordo: *Altezza da sopra il volto fino a terra. P.*^{di} *99: Oncie 7, grossezza del volto oncie 20.* Sopra la pianta: *Larghezza*

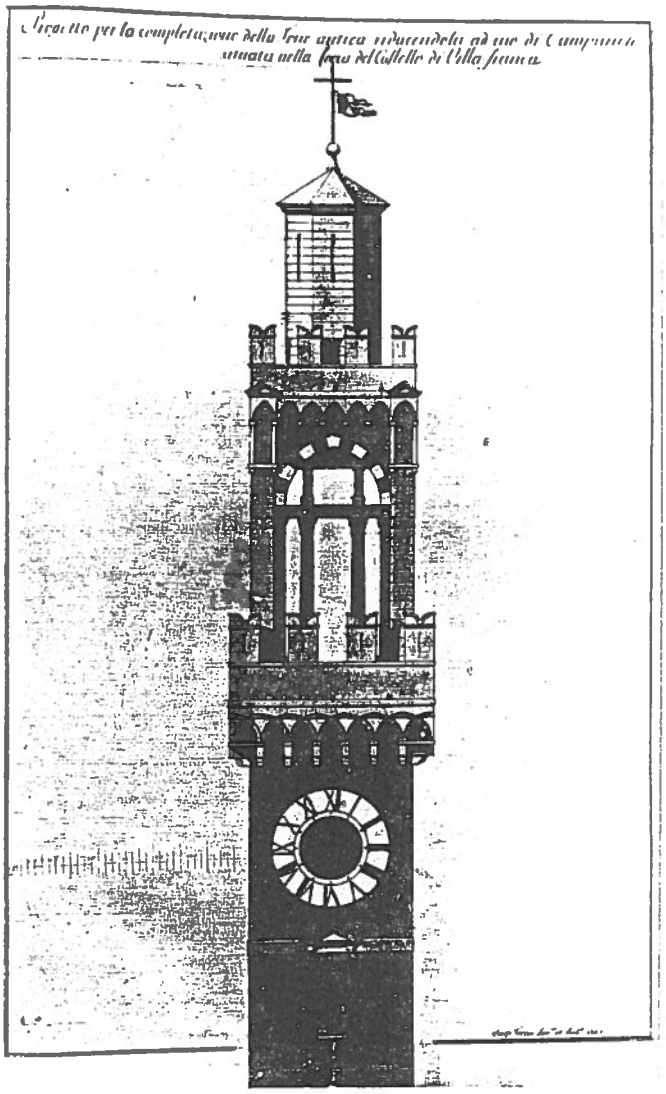
esterna in cima della torre P.^{di} *24:11*. Più in basso, sempre riferita alla pianta: *Grossezza P.*^{di} *7:7 1/2, Vuoto P.*^{di} *9:8* e *P.*^{de} *7:7 1/2.* In basso a destra la firma: *Luigi Trezza Ing.re ed Arch.to 1817.*

Il secondo disegno presenta solo la parte alta della torre e la cella campanaria che si differenzia dalla precedente nella sommità, poiché termina in un poligono più alto del precedente, ma sempre a base esagona o ottagona.

Il titolo varia leggermente: *Progetto per la completazione della torre antica riducendola ad uso di campanile situata nella rocca del Castello di Villafranca.*

In basso a destra sempre la firma: *Luigi Trezza Ing.re ed Arch.to 1817.*





2) Progetto di Luigi Trezza per il mastio (1817).

B4 - STAMPE OTTOCENTESCHE

1) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona […]

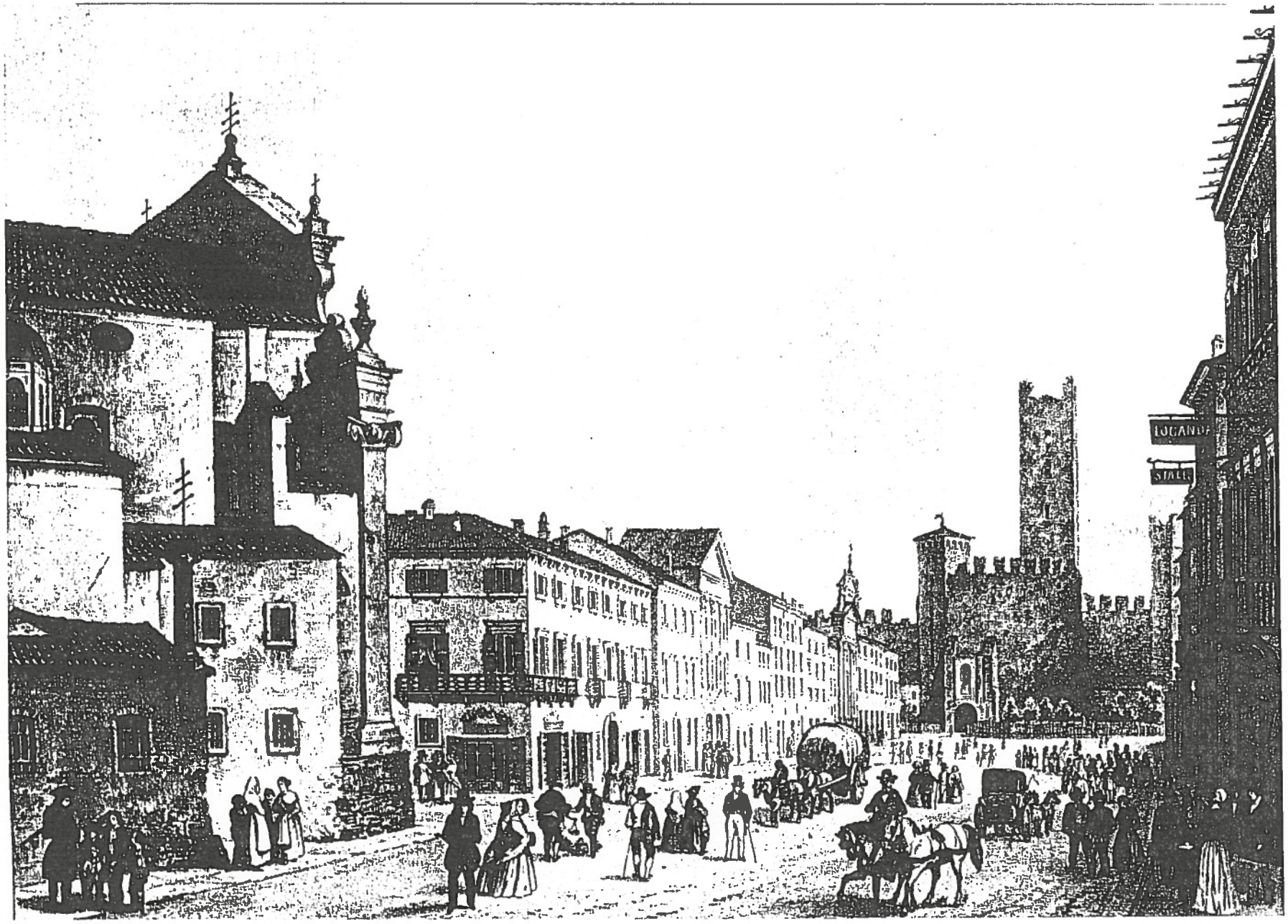
Autore: Luigi Penuti

Data: 1853

Dimensioni: mm 340x252

Descrizione: è una bella immagine di Villafranca con uno spaccato di vita cittadina.

Sulla sinistra la vecchia chiesa parrocchiale (demolita negli anni '60 dopo essere stata trasformata in cinematografo) disposta correttamente in modo diagonale rispetto all'incrocio principale, cioè con direzione est-ovest. Si intravvedono le decorazioni e le fattezze della facciata trasformata, come anche la chiesa, tra il 1682 e il 1740 (C. Cavattoni, 1983). Di fronte, l'edificio sede del Consorzio degli Originari del borgo. Il fronte edilizio prosegue definendo la linea stradale. Sullo sfondo il castello, disegnato con discreta fedeltà, ha un'immagine diroccata ma che non rinuncia alla sua importanza. La strada molto ampia, definita appunto dai due fronti edilizi, è animata dalla presenza di cittadini che in questo luogo sembra vi svolgano le più svariate attività. Dal transito alla conversazione, alla vendita di mercanzia, al passeggio. Fungeva quindi da strada e da piazza, infatti la vera piazza non esisteva.



1) Litografia di Luigi Penuti (1853).

2) Collocazione: Biblioteca Civica, Verona [1.1. 130]

Data: senza data (attribuibile al sesto decennio del XIX secolo)

Dimensioni: cm 23x32

Descrizione: comprende due vedute di Villafranca.

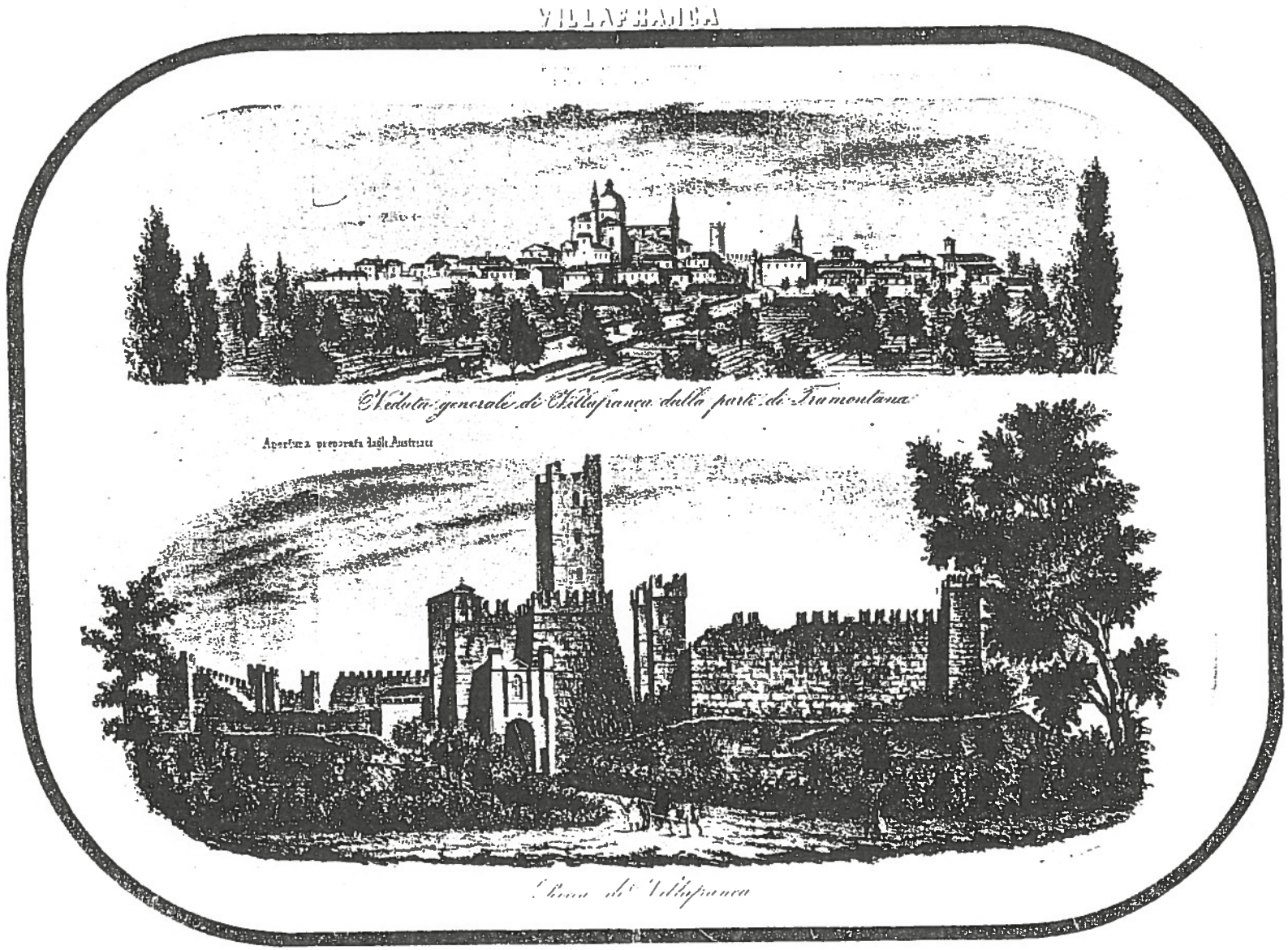
La prima in alto è una veduta d'insieme il cui titolo è: *Veduta generale di Villafranca dalla parte di tramontana.* L'immagine mostra in primo piano la campagna e la strada che entra in paese identificabile con la via Postumia che arriva da Verona. Dall'agglomerato di case spicca la nuova chiesa parrocchiale ancora in costruzione. La fabbrica infatti si è protratta dal 1786 al 1882. Ed è da un confronto con una relazione sullo stato di avanzamento dei lavori del 1852 redatta dall'ingegnere G. Rensi, che si può dedurre che tale stampa sia stata effettuata intorno a quegli anni[1]. Sullo sfondo si erge il mastio del castello e un tratto di cortina.

La seconda veduta riguarda il castello ed ha per titolo: *Rocca di Villafranca.* L'immagine presenta il castello nel suo prospetto verso la città circondato da vegetazione. Non si in-

---

1) G. FAGAGNINI, G. TAVAN, "Il tempio dei SS. Pietro e Paolo, cento anni di storia", in: *La parrocchiale dei SS. Pietro e Paolo di Villafranca,* Vicenza, 1983.

travvede il fossato che lo circondava. Le cortine presentano varie sbrecciature ed il mastio mancante di alcune merlature è ancora privo dell'orologio.



2) Due vedute di Villafranca, attribuibili al sesto decennio del XIX secolo.

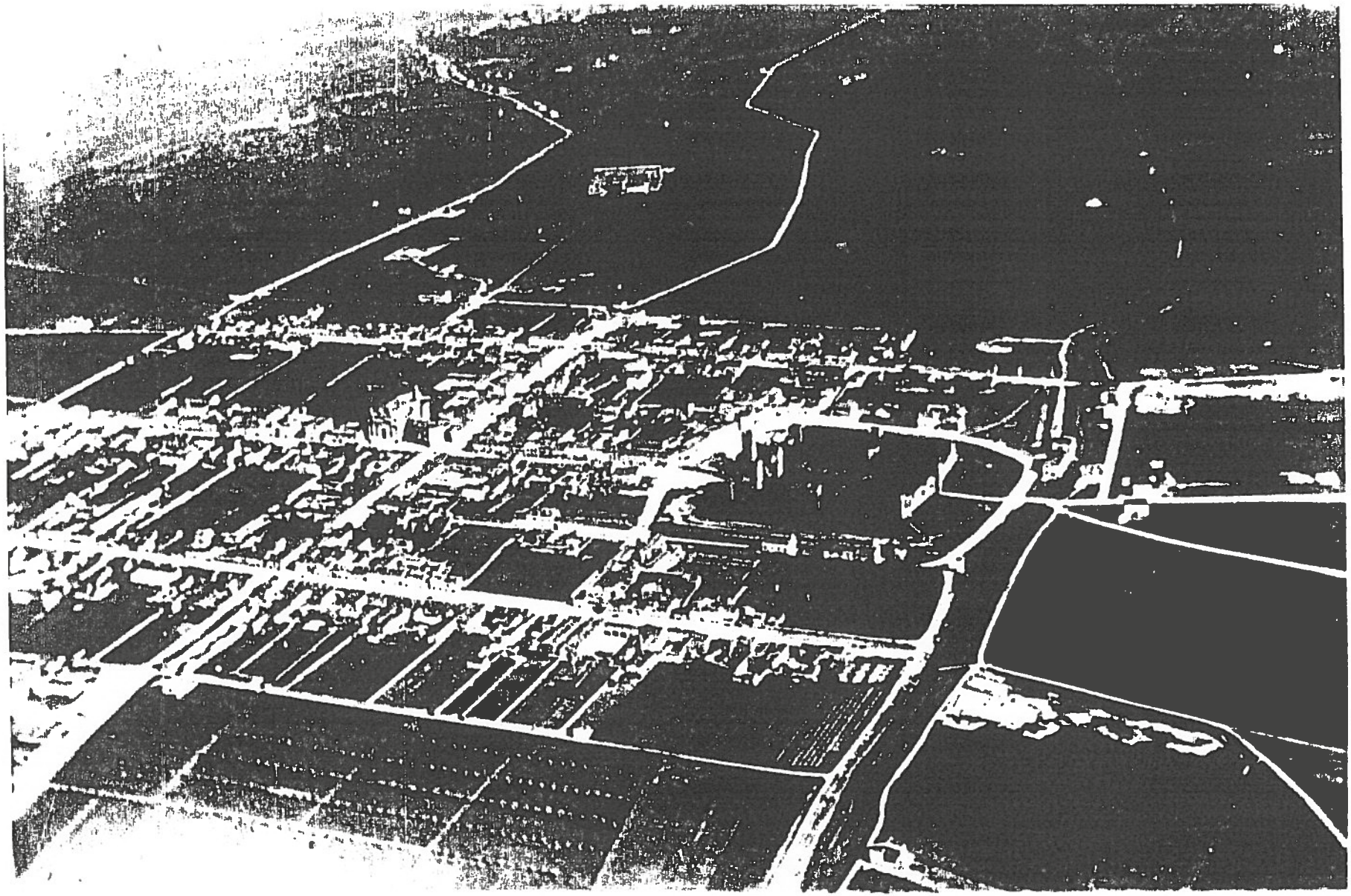
B5 - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Si tratta di alcune foto riguardanti il castello e la città, particolarmente significative, prodotte nei primi anni del '900. Fanno parte di una ricerca su Villafranca nelle vecchie immagini fotografiche, condotta da un gruppo culturale locale. Ora si trovano presso la Biblioteca Comunale di Villafranca.

1) Foto aerea.

Ripresa, pare, da una mongolfiera nei primi anni del '900 dal fotografo Quaglia. Una delle prime fotografie aeree.

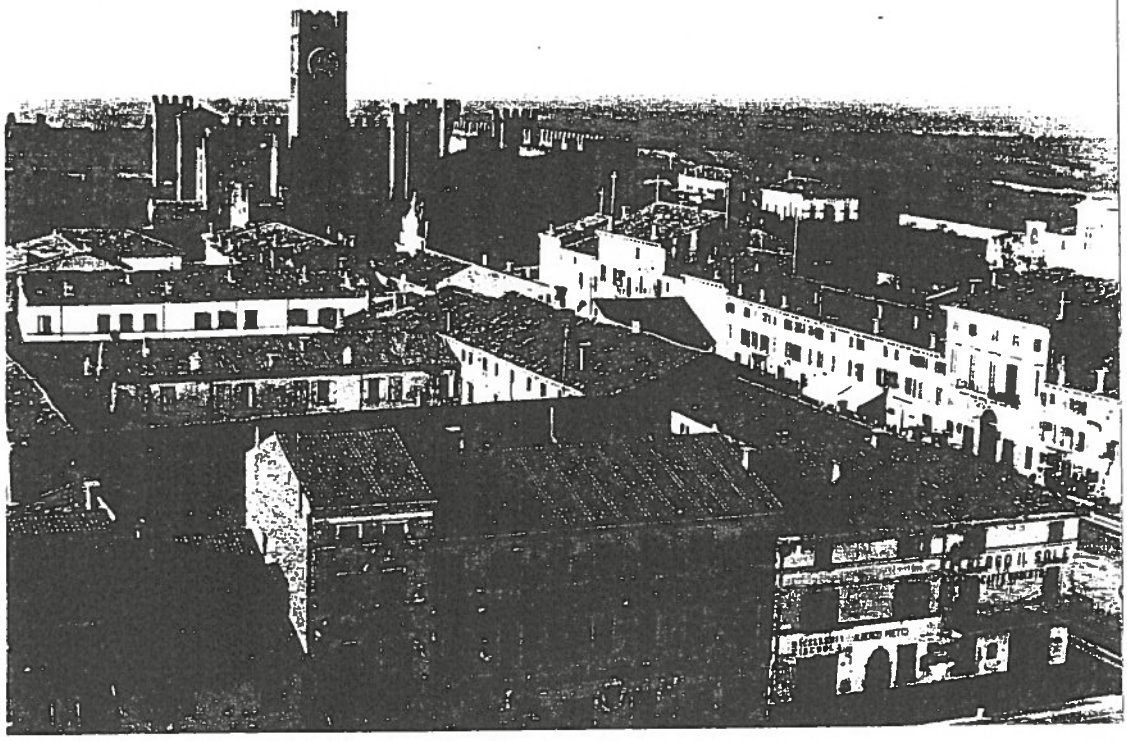
Appare il paese di Villafranca e parte della pianura circostante. Si possono distinguere chiaramente i limiti del nucleo urbano ben definiti sui tre lati da strade, e a sud dal fiume Tione. Si nota anche la maglia stradale urbana che definisce gli isolati. Gli isolati, delimitati sul fronte strada dall'edilizia, contengono all'interno vaste aree verdi. I muriccioli che segnano le proprietà distinguono le suddivisioni lunghe e strette dei lotti come in origine. Al termine della via principale, il castello di cui spicca l'estensione del suo grande recinto.



1) Veduta aerea pare da una mongolfiera, nei primissimi anni del 1900.

2) Altra immagine dall'alto che mostra le torri e le merlature del castello tra i tetti della città.

3) Veduta prospettica dell'intera strada centrale.
E' particolarmente apprezzabile per la limpidezza dell'immagine. La strada assolutamente sgombra, ci permette di cogliere gli elementi essenziali. La via è costeggiata da un fronte continuo di edifici e conduce senza interruzioni fino al castello.



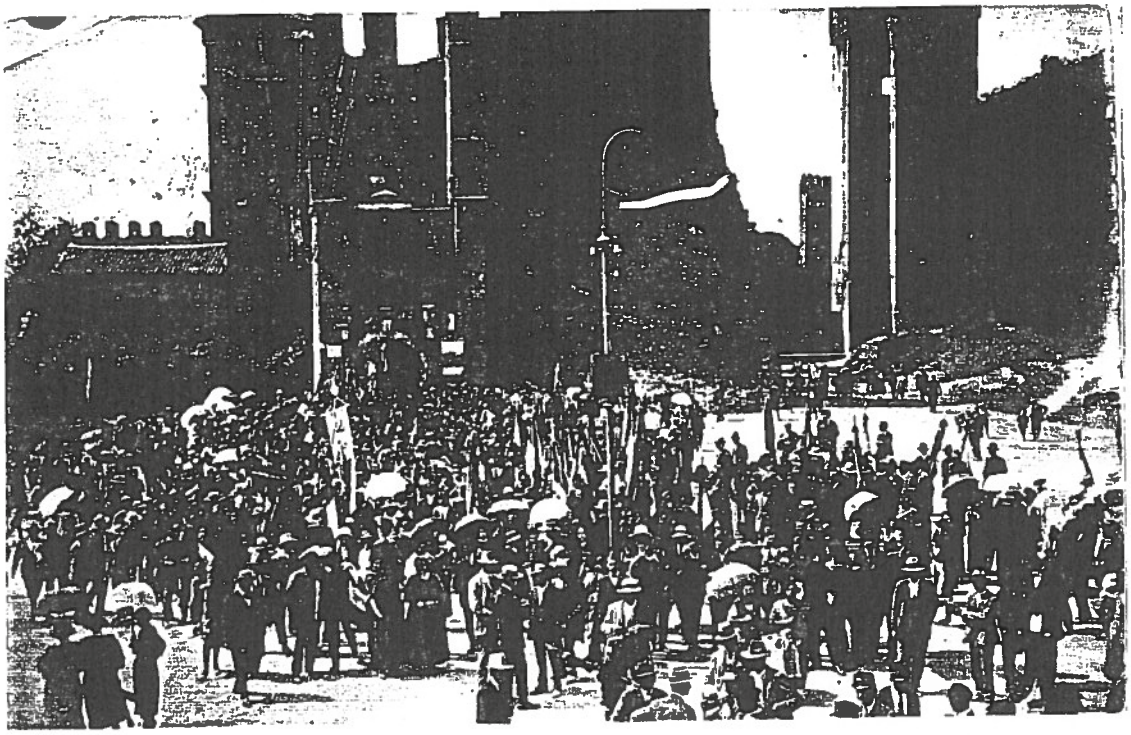
2) Immagine dall'alto. Le torri del castello tra i tetti della città.

3) Veduta della strada centrale nella sua completezza, da San Rocco al castello.

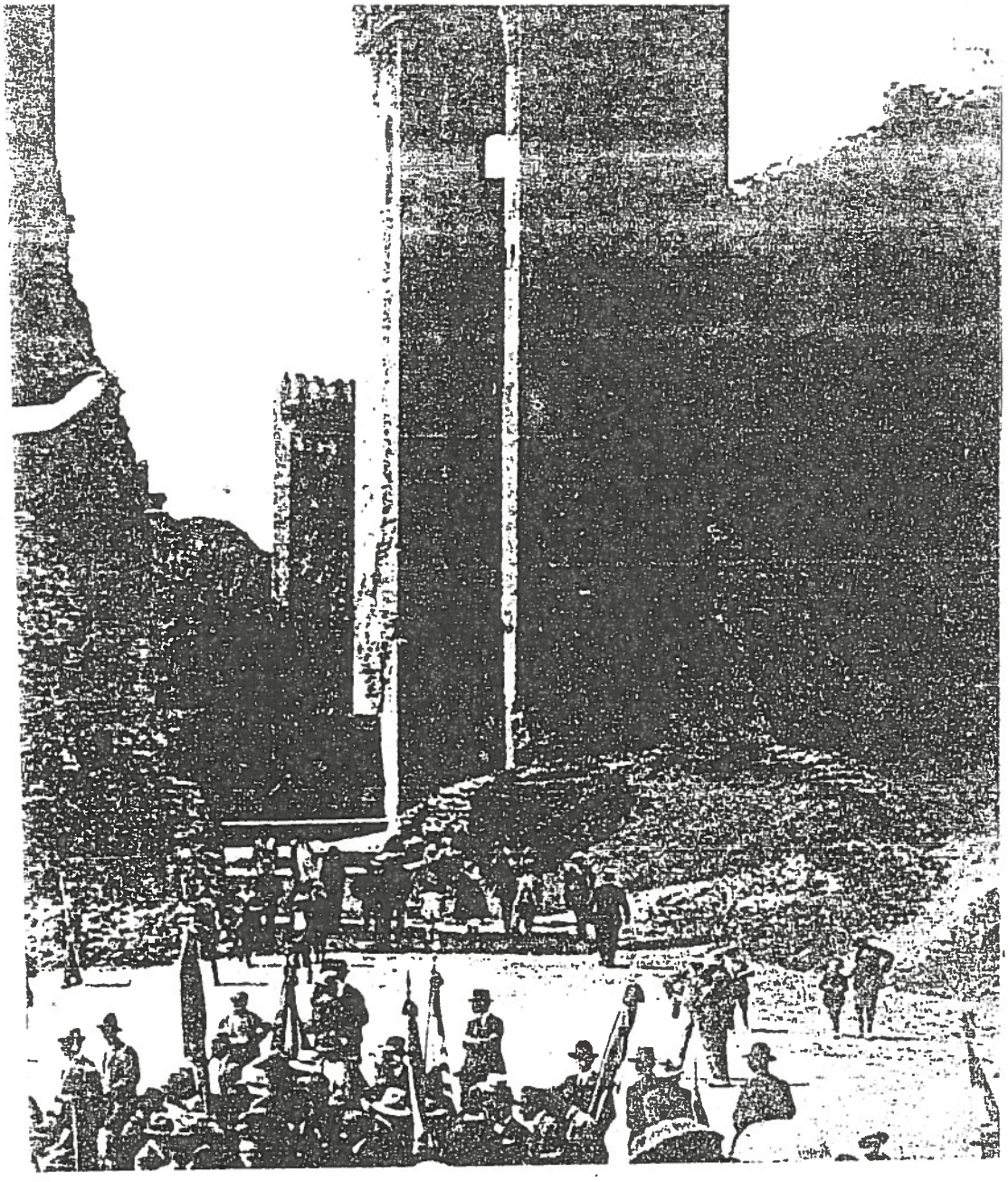
4) Folla che esce dal castello.

Probabilmente scattata in occasione di qualche ricorrenza, visti i numerosi gonfaloni presenti.

Ma il particolare più interessante (4 bis) è sulla sinistra dell'immagine, dove sembra siano in corso dei lavori di ripulitura di quella parte, per liberarla da terra franata per crolli murari. Qui si può notare la traccia sul terreno della muratura che si chiude ad angolo retto con la cortina verso la città, interrotta ancor oggi nella sua continuità.

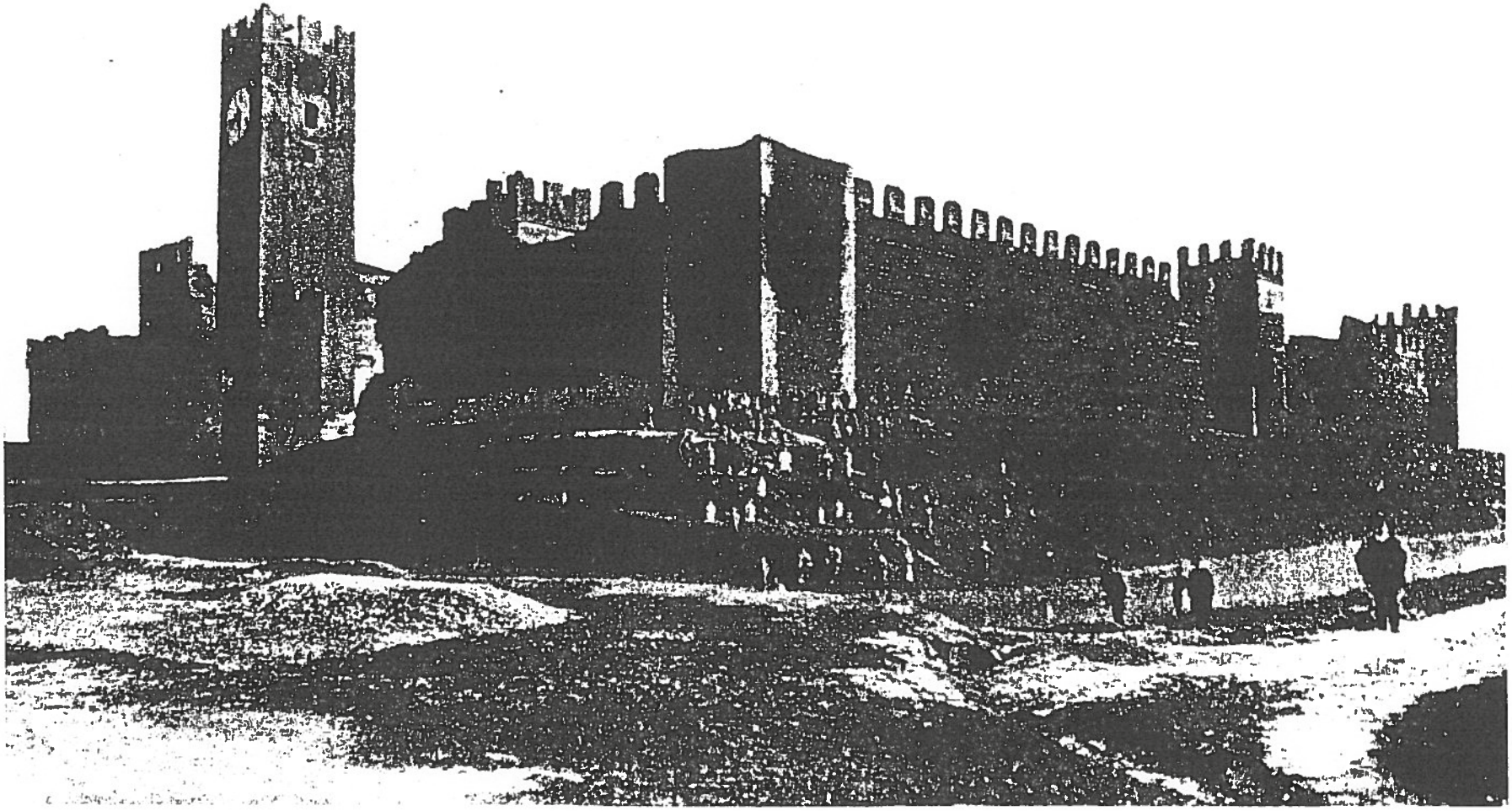


4) Folla che esce dal castello.



5) Lavori di sistemazione dell'area esterna.

Un'immagine preziosa che ci rende questa parte nella sua originalità, sgombra da vegetazione e con il fossato allagato.



VILLAFRANCA — VEDUTA D'INSIEME DEL CASTELLO

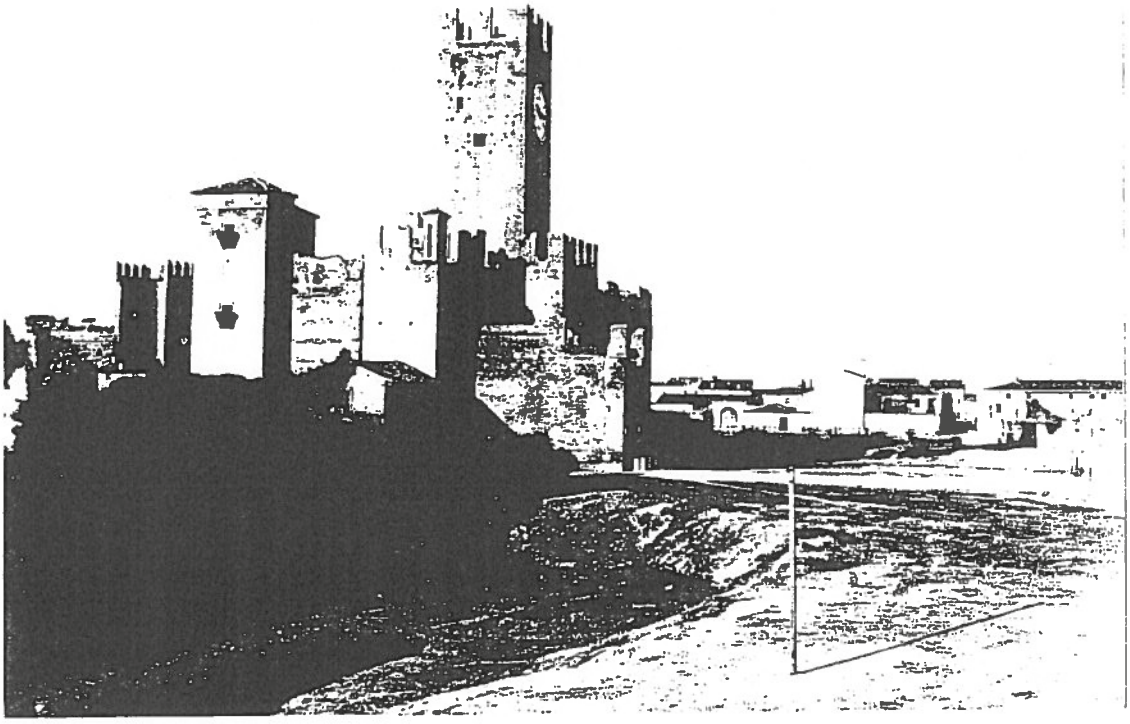
5) Esterno del castello nel 1924. E' presente ancora il fossato con l'acqua.

6) Ancora l'area esterna.

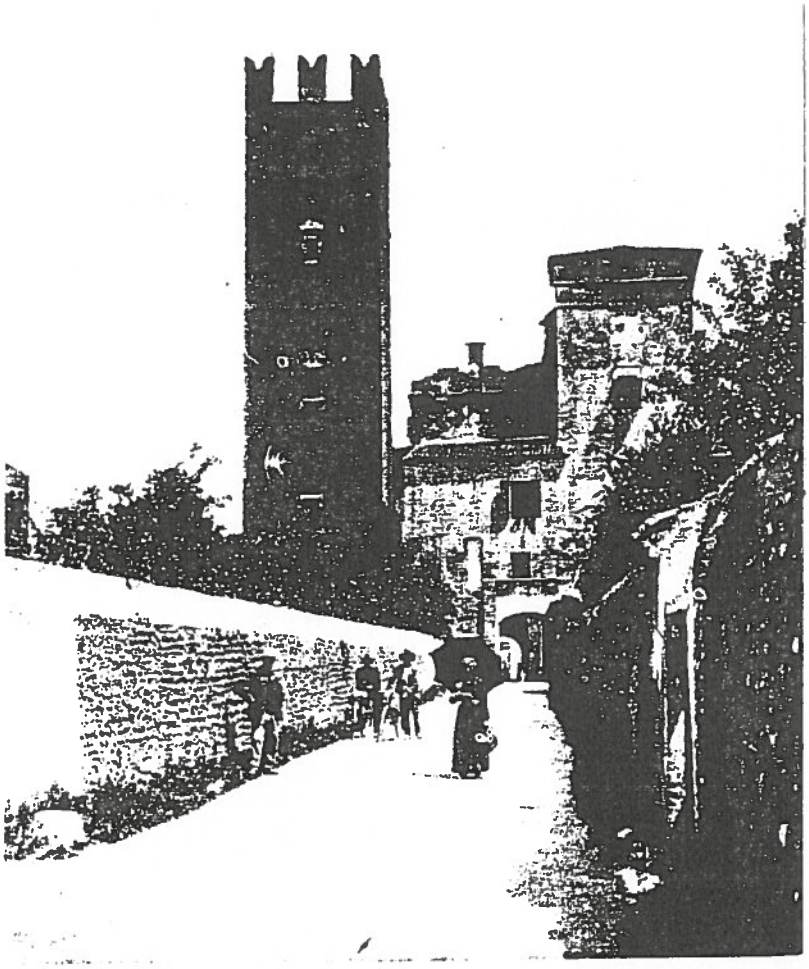
Qui si può vedere di quanto è stato variato il livello del terreno durante i lavori di sistemazione dell'interno. L'opera di interro del fossato non sembra ancora conclusa.

7) Veduta interna del recinto.

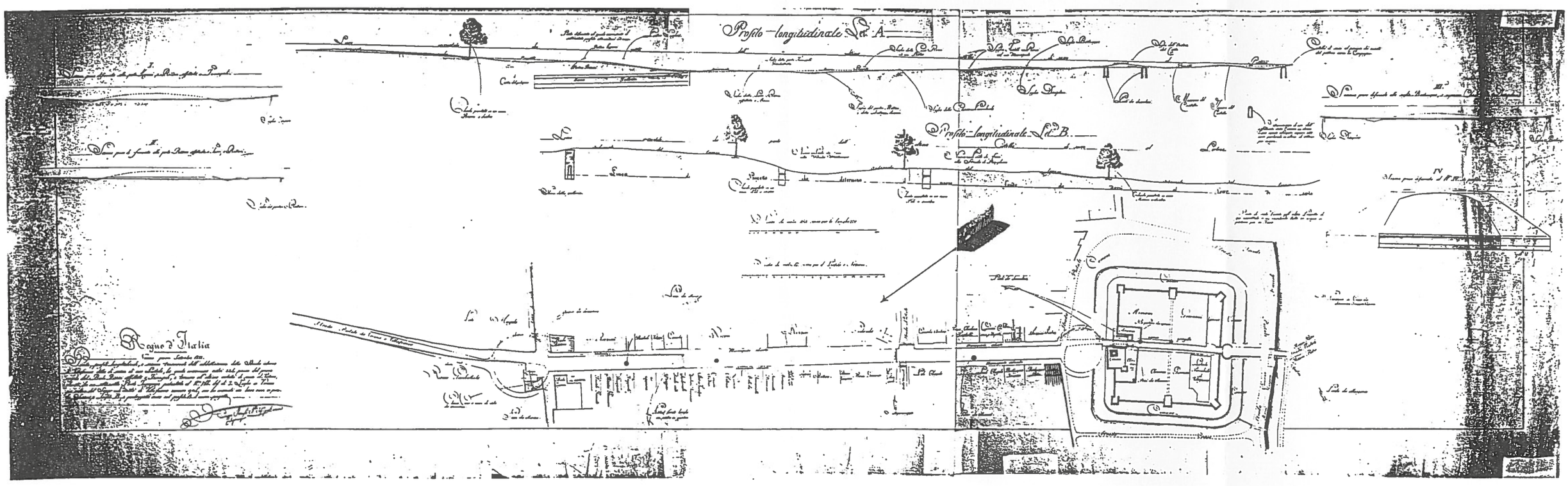
Fino agli anni '20 esisteva una strada costeggiata da mura che congiungeva la porta del rivellino sud con l'apertura del recinto verso Mantova. All'interno delle mura il terreno era suddiviso in varie proprietà private ed adibito ad orti.



6) Area esterna dopo i lavori di sistemazione.



7) La strada all'interno del recinto con i muri che delimitavano gli orti privati.



1) Progetto di Giuseppe Rensi (1813).